

LaserRange-Master T7



 Laser
635 nm

SPEED
SHUTTER 

DE

EN

NL

DA

FR

ES

IT

PL

FI 04

PT 12

SV 20

NO 28

TR 36

RU 44

UK 52

CS 60

ET

RO

BG

EL

SL

HU

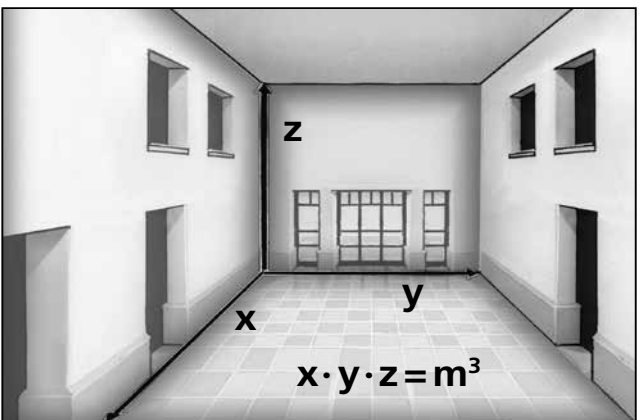
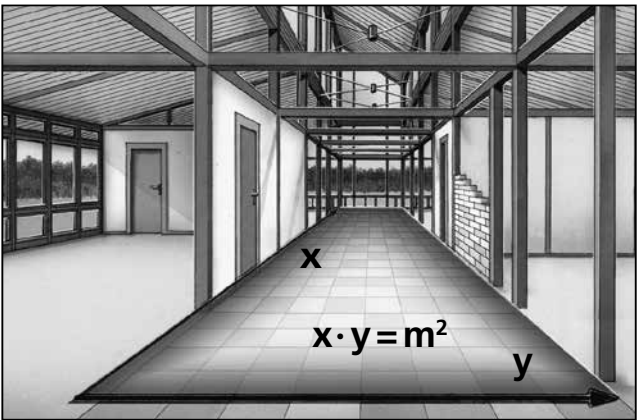
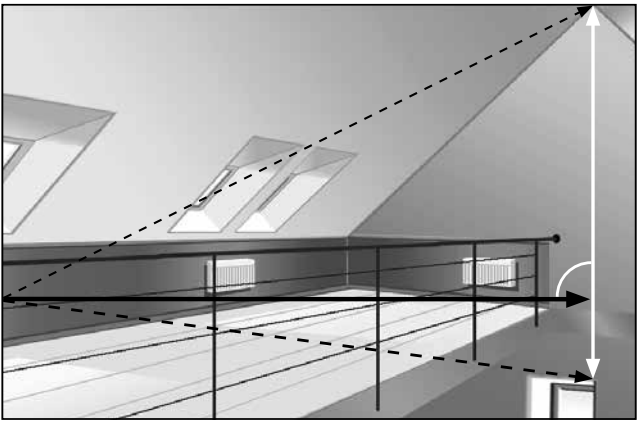
SK

HR

Laserliner



LaserRange-Master T7



! Lue käyttöohje, oheinen lisälehti "Takuu- ja muut ohjeet" sekä tämän käyttöohjeen lopussa olevan linkin kautta löytyvät ohjeet ja tiedot kokonaan. Noudata annettuja ohjeita. Säilytä nämä ohjeet ja anna ne mukaan laserlaitteen seuraavalle käyttäjälle.

Toiminnot / Käyttötarkoitus

Kompakti laser-etäisyysmittari pituuksien, pinta-alojen ja tilavuuksien mittaamiseen sisätiloissa

Yleiset turvallisuusohjeet

- Käytä laitetta yksinomaan ilmoitettuun käyttötarkoitukseen teknisten tietojen mukaisesti.
- Mittari ja sen tarvikkeet eivät ole tarkoitettu lasten leikkeihin. Säilytä ne poissa lasten ulottuvilta.
- Rakennemuutokset ja omavaltaiset asennukset laitteeseen ovat kiellettyjä. Tällöin raukeavat laitteen hyväksyntä- ja käyttöturvallisuustiedot.
- Älä aseta laitetta mekaanisen kuorman, korkean lämpötilan, kosteuden tai voimakkaan värin aiheuttaman rasituksen alaiseksi.
- Laitetta ei saa käyttää, jos yksi tai useampi toiminto ei toimi tai jos paristojen varaustila on alhainen.
- Huomaa, että käytät laitetta ulkona vain sopivan sään vallitessa ja tarkoituksenmukaisia suojaustoimia käyttäen.
- Huomaa paikallisten ja kansallisten viranomaisten antamat laitteen turvallista ja asianmukaista käyttöä koskevat määräykset.

Turvallisuusohjeet

Luokan 2 laserin käyttö



Lasersäteilyä!
Älä katso säteeseen!
Laser luokka 2
< 1 mW · 635 nm
EN 60825-1:2014/AC:2017

- Huomaa: Älä katso lasersäteeseen, älä myöskään heijastettuun säteeseen.
- Älä suuntaa lasersädettä kohti ihmisiä.
- Jos 2-laserluokan lasersäde osuu silmään, sulje ja pidä silmäsi kiinni ja käännä pääsi heti pois lasersäteestä.
- Muutokset laserlaitteeseen on kielletty.
- Älä katso lasersäteeseen tai sen heijastumaan optisella laitteella (esim. luuppi, mikroskooppi tai kaukoputki).

Turvallisuusohjeet

Sähkömagneettinen säteily

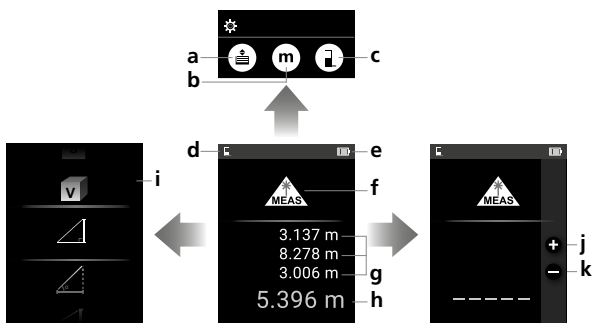
- Mittauslaite täyttää EMC-direktiivin 2014/30/EU sähkömagneettista sietokykyä koskevat vaatimukset ja raja-arvot.
- Huomaa käyttörajoitukset esim. sairaaloissa, lentokoneissa, huoltoasemilla ja sydäntahdistimia käyttävien henkilöiden läheisyydessä. Säteilyllä voi olla vaarallisia vaikutuksia sähköisissä laitteissa tai se voi aiheuttaa niihin häiriöitä.

LaserRange-Master T7

– Mittaustarkkuus voi heikentyä, jos laitetta käytetään suurjännitteiden läheisyydessä tai voimakkaassa sähkömagneettisessa vaihtokentässä.

Paristojen asettaminen

Avaa paristolokero ja aseta paristot (3 x tyyppi AAA) sisään ohjeiden mukaisesti. Huomaa paristojen oikea napaisuus.



NÄYTTÖ:

- | | |
|--|---|
| a Mittausarvon tallentaminen | f Asetettu mittaustoiminto |
| b Yksikkö m / ft / inch / _ ' _ " | g 1. / 2. ja 3. pituuden mittaus |
| c Mittaustaso (referenssi) edessä / kierre / takana | h 4. pituuden mittaus |
| d Asetettu mittaustaso | i Mittaustoiminnot |
| e Paristojen varaustila | j Yhteenlasku |
| | k Vähennyslasku |

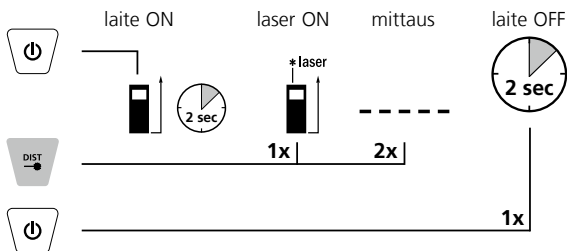


NÄPPÄIMET:

1. Mittaus
min-/maks- jatkuva mittaus
2. ON / OFF

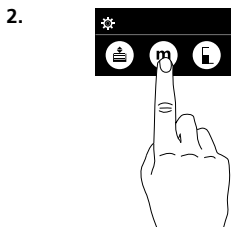
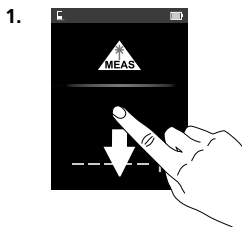
Laserliner

Kytkeminen ON-tilaan, mittaaminen ja kytkeminen OFF-tilaan:



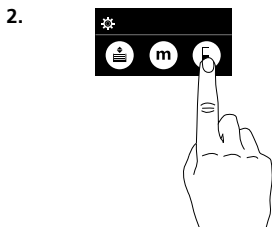
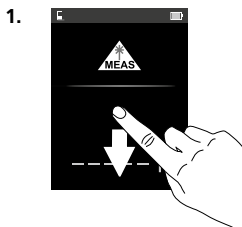
Yksikön vaihto:

m / ft / inch / _' _"



Mittaustason (referenssi) vaihtaminen:

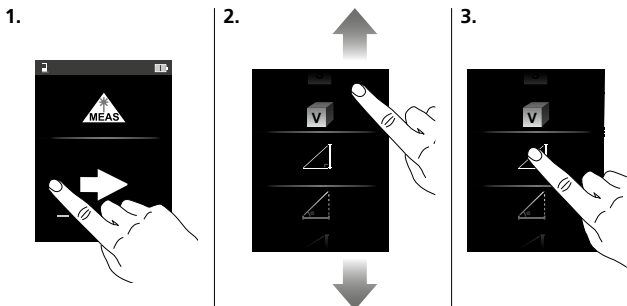
edessä / kierre / takana



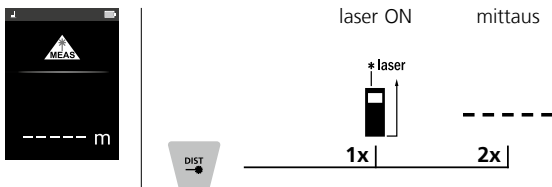
LaserRange-Master T7

Mittaustoiminnon vaihto:

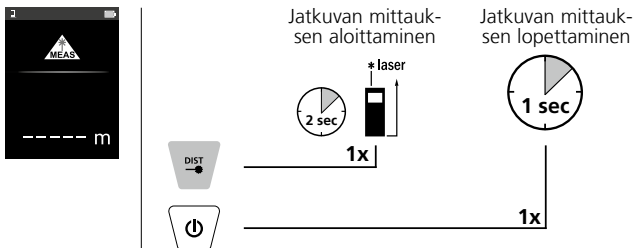
pituus / pinta-ala / tilavuus / kolmiomittaus 1 / kolmiomittaus 2 / kolmiomittaus 3



Pituuden mittaus:



min-/maks- jatkuva mittaus:

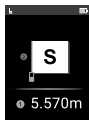
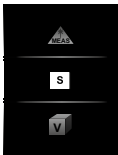


LC-näytössä on suurin arvo (maks), pienin arvo (min) ja tosiarvo.

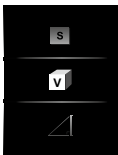
! Tasomittaus- ja tilavuusmittaustoiminnoilla sekä kolmiomittaustoiminnoilla 1 - 3 laser kytkeytyy pois päältä, jos toiminto on vähän aikaa käyttämättä. Voit jatkaa mittaamista aktivoimalla toiminto uudelleen painamalla näppäintä 1.

Laserliner

Pinta-alojen mittaus:



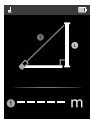
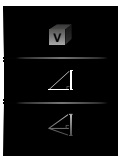
Tilavuuksien mittaus:



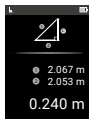
3x



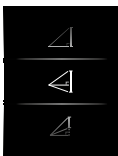
Kolmiomittaus 1:



2x



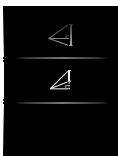
Kolmiomittaus 2:



3x



Kolmiomittaus 3:

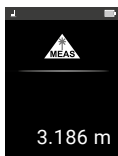


3x

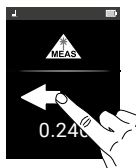


LaserRange-Master T7

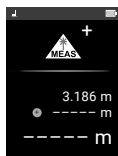
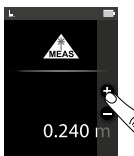
Pituuksien lisääminen ja vähentäminen:



1. Pituuden
mittaus

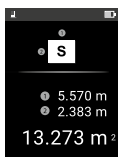


Valinta yhteenlasku
tai vähennyslasku

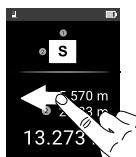


2. Pituuden
mittauksen
liittäminen

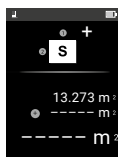
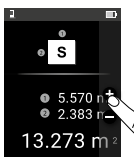
Pinta-alojen laskeminen:



1.
Tasomittaus

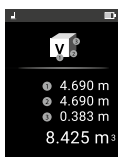


Valinta yhteenlasku
tai vähennyslasku

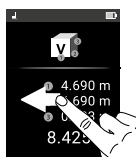


2.
Tasomittauksen
liittäminen

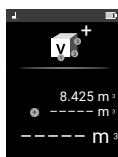
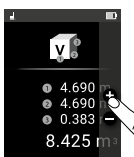
Tilavuuksien laskeminen:



1. Tilavuuksien
mittaus



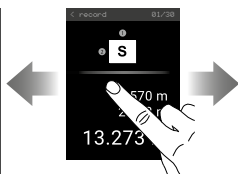
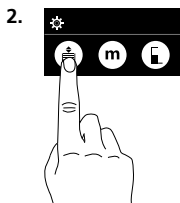
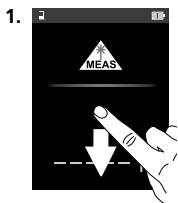
Valinta yhteenlasku
tai vähennyslasku



2. Tilavuuksien
mittauksen
liittäminen

Muistitoiminto:

Laitteessa on yli 30 muistipaikkaa.



tai



Tärkeätä tietää

- Lasersäde etenee mitattavaan kohteeseen saakka. Säteen tiellä ei saa olla muita esineitä.
- Laite ottaa huomioon ympäröivän lämpötilan. Ennen mittauksen aloittamista anna laitteen sopeutua mittauspaikan lämpötilaan.
- Laitetta voi käyttää ulkona vain rajoituksin. Erittäin kirkkaassa auringonvalossa laitetta ei voi käyttää.
- Ulkona mitattaessa saattavat sade, sumu ja lumi vaikuttaa mittaustulosta väärentävästi.
- Maksimipoikkeama voi olla suurempi kuin 3 mm epäedullisessa mittaustilanteessa, esim. jos laserin vastaanottava pinta heijastaa huonosti.
- Matoista, pehmusteista ja verhoista laser ei heijastu parhaalla mahdollisella tavalla. Käytä mittauskohteina sileitä pintoja.
- Lasin läpi (ikkunat) mittaaminen saattaa vääristää mittaustuloksen.
- Virransäätötoiminto kytkee laitteen automaattisesti tilaan OFF.
- Käytä laitteen puhdistamiseen pehmeää kangasta. Laitteeseen ei saa päästä vettä.

Virheilmoitukset:

204 Laskentavirhe

208 Ylivirta (Ota yhteys laitteen myyjään.)

220 Vaihda paristot

252 Lämpötila on liian korkea

253 Lämpötila on liian matala

255 Vastaanotettu signaali on liian heikko tai mittausaika liian pitkä

256 Vastaanotettu signaali on liian voimakas

251 Mittausalueen ulkopuolella

500 Laiteohjelmavirhe (Ota yhteys laitteen myyjään, jos kuvake näkyy vielä, kun olet kytkenyt laitteesta virran pois päältä ja sitten uudelleen päälle.)

Ohjeet huoltoa ja hoitoa varten

Puhdista kaikki osat nihkeällä kankaalla. Älä käytä pesu- tai hankausaineita äläkä liuottimia. Ota paristo(t) pois laitteesta pitkän säilytyksen ajaksi. Säilytä laite puhtaassa ja kuivassa paikassa.

Kalibrointi

Mittalaite tulisi kalibroida ja testata säännöllisesti sen tarkkuuden ja hyvän toiminnan varmistamiseksi. Suosittelemme, että laite kalibroidaan kerran vuodessa. Ota sitä varten tarvittaessa yhteys laitteen jälleenmyyjään tai suoraan UMAREX-LASERLINER-huolto-osastoon.

LaserRange-Master T7

Tekniset tiedot (Tekniset muutokset mahdollisia. Rev22W03)

Etäisyysmittaus	
Tarkkuus (tyypillinen)*	± 2 mm
Mittausalue (sisätilassa)**	0,2 m - 70 m
Laserluokka	2 / < 1 mW (EN 60825-1:2014/AC:2017)
Laserin aallonpituus	635 nm
Käyttöympäristö	-10°C...40°C, Ilmankosteus maks. 20...85% rH, ei kondensoitua, Asennuskorkeus maks. 2000 m merenpinnasta
Varastointiolosuhteet	-20°C ... 70°C, ilmankosteus maks. 80% rH
Automaattinen virrankatkaisu	30 s laser / 3 min laite
Virransaanti	3 x 1,5V LR03 (AAA)
Mitat (L x K x S)	49 x 115 x 26 mm
Paino	145 g (sis. paristot)

* jopa 10 m mittausetäisyys hyvin heijastavalla kohdepinnalla ja huonelämpötilassa. Suuremmilla etäisyyksillä ja epäedullisissa olosuhteissa, kuten voimakkaassa auringonvalossa tai huonosti heijastavalla kohdepinnalla mittapoikkeama voi olla jopa ± 0,2 mm/m.

** kun maks. 5000 luksia

EU- ja UK-määräykset ja hävittäminen

Laite täyttää kaikki EU:n alueella ja UK:ssa tapahtuvaa vapaata tavaravaihtoa koskevat standardit.

Tämä tuote on sähkölaite. Se on kierrätettävä tai hävitettävä vanhoja sähkö- ja elektroniikkalaitteita koskevan EY-direktiivin mukaan.

Lisätietoja, turvallisuus- yms. ohjeita:

<https://packd.li/ll/ada/in>



! Leia completamente as instruções de uso, o caderno anexo "Indicações adicionais e sobre a garantia", assim como as informações e indicações atuais na ligação de Internet, que se encontra no fim destas instruções. Siga as indicações aí contidas. Guarde esta documentação e junte-a ao dispositivo a laser se o entregar a alguém.

Função / Finalidade de aplicação

Telêmetro laser compacto para a medição de comprimentos, áreas e volumes em interiores

Indicações gerais de segurança

- Use o aparelho exclusivamente conforme a finalidade de aplicação dentro das especificações.
- Os aparelhos de medição e os seus acessórios não são brinquedos. Mantenha-os afastados das crianças.
- Não são permitidas transformações nem alterações do aparelho, que provocam a extinção da autorização e da especificação de segurança.
- Não exponha o aparelho a esforços mecânicos, temperaturas elevadas, humidade ou vibrações fortes.
- Não é permitido usar o aparelho se uma ou mais funções falharem ou a carga da/s pilha/s estiver baixa.
- Para a utilização exterior, tenha o cuidado de só usar o aparelho com condições meteorológicas correspondentes ou com medidas de proteção adequadas.
- Por favor observe as normas de segurança das autoridades locais e/ou nacionais relativas à utilização correta do aparelho.

Indicações de segurança

Lidar com lasers da classe 2



Radiação laser!
Não olhe para o raio laser!
Classe de laser 2
< 1 mW · 635 nm
EN 60825-1:2014/AC:2017

- Atenção: não olhar para o raio direto ou refletido.
- Não orientar o aparelho para pessoas.
- Se uma radiação de laser da classe 2 entrar nos olhos, feche conscientemente os olhos e afaste imediatamente a cabeça do raio.
- Manipulações (alterações) no dispositivo a laser não são permitidas.
- Nunca olhe para o feixe de laser nem para os seus reflexos com aparelhos óticos (lupa, microscópio, telescópio, ...).

Indicações de segurança

Lidar com radiação eletromagnética

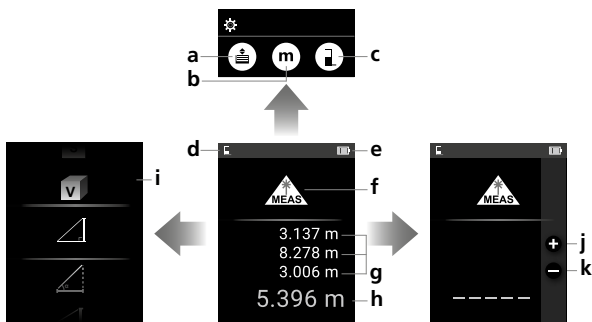
- O aparelho cumpre os regulamentos e valores limite relativos à compatibilidade eletromagnética nos termos da diretiva EMC 2014/30/UE.
- Observar limitações operacionais locais, como p. ex. em hospitais, aviões, estações de serviço, ou perto de pessoas com pacemakers. Existe a possibilidade de uma influência ou perturbação perigosa de aparelhos eletrónicos e devido a aparelhos eletrónicos.

LaserRange-Master T7

– A utilização perto de tensões elevadas ou sob campos eletromagnéticos alterados elevados pode influenciar a precisão de medição.

Colocar as pilhas

Abra o compartimento de pilhas e insira as pilhas (3 x tipo AAA) de acordo com os símbolos de instalação. Observe a polaridade correta.



VISOR:

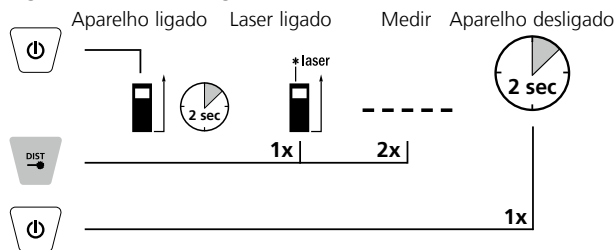
- | | |
|---|--|
| a Registo de leituras | f Função de medição regulada |
| b Unidade m / pé / polegada / ' _ '' | g 1 / 2 e 3 Medição de comprimentos |
| c Nível de medição (referência) à frente / rosca / atrás | h 4 Medição de comprimentos |
| d Plano de medição regulado | i Função de medição |
| e Símbolo de pilha | j Função de adição |
| | k Função de subtração |



TECLADO:

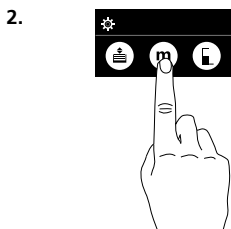
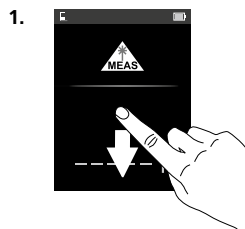
1. Medição permanente mín./máx.
2. LIGAR / DESLIGAR

Ligar, medir e desligar:



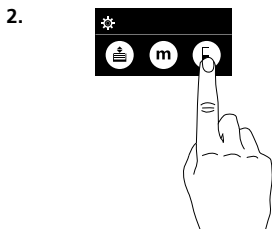
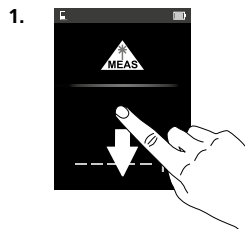
Mudar a unidade de medição:

m / pé / polegada / ' _ ''



Mudar o nível de medição (referência):

à frente / rosca / atrás

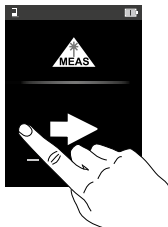


LaserRange-Master T7

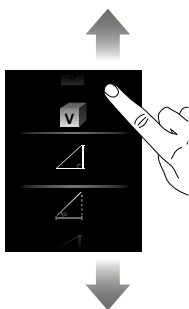
Mudar as funções de medição:

Comprimento / Área / Volume / Pitágoras 1 / Pitágoras 2 / Pitágoras 3

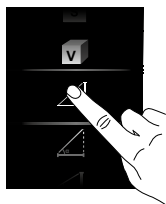
1.



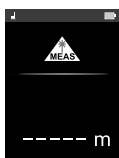
2.



3.

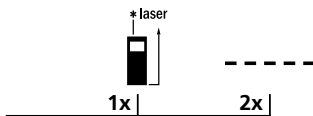


Medição de comprimentos:



Laser ligado

medição

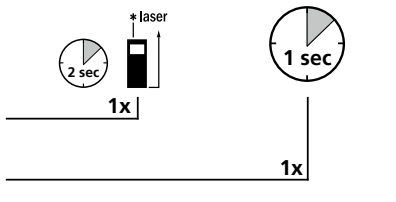


Medição permanente mín./máx.:



Iniciar a medição contínua

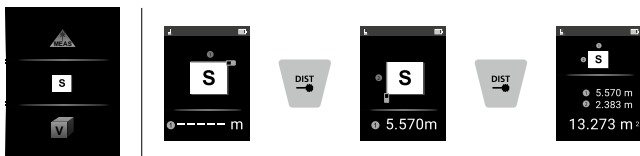
Terminar a medição contínua



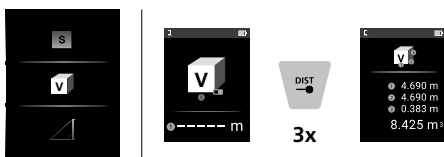
O visor LC mostra o valor maior (máx.), o valor mais pequeno (mín.) e o valor atual.

! Nas funções medição de áreas, medição de volume e funções de Pitágoras 1 a 3, o laser desliga após um curto período de inatividade e, para continuar o processo de medição, tem de ser ativado premendo a tecla 1.

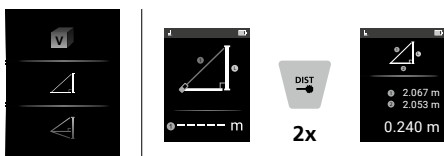
Medição de áreas:



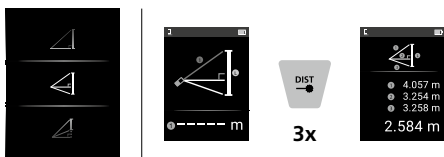
Medição de volumes:



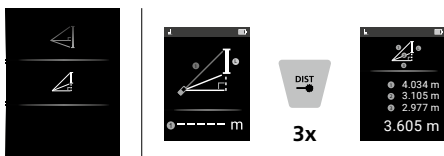
Função de Pitágoras 1:



Função de Pitágoras 2:



Função de Pitágoras 3:

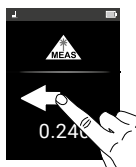


LaserRange-Master T7

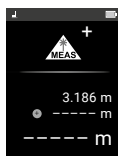
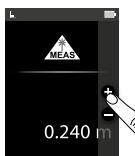
Adição e subtração de comprimentos:



1. Medição de comprimentos

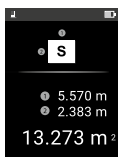


Seleção de adição ou subtração

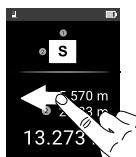


2. Adicionar medição de comprimentos

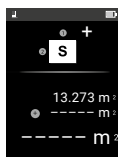
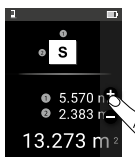
Cálculo de áreas:



1. Medição de áreas

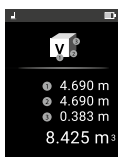


Seleção de adição ou subtração

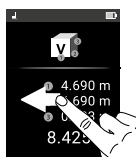


2. Adicionar medição de áreas

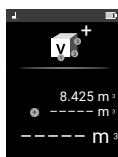
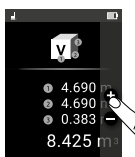
Medição de volumes:



1. Medição de volume



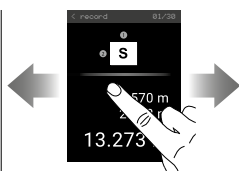
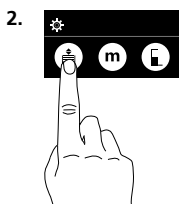
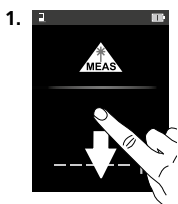
Seleção de adição ou subtração



2. Adicionar medição do volume

Função de memória:

O aparelho dispõe de mais de 30 espaços de memória.



OU



Indicações importantes

- O laser indica o ponto de medição até ao qual é efetuada a medição. No feixe laser não pode haver interferências de objetos.
- Ao efetuar a medição, o aparelho compensa temperaturas ambiente diferentes. Por isso, considere um período breve de adaptação se mudar de sítios com grandes diferenças de temperatura.
- O aparelho só pode ser usado no exterior com limitações e não pode ser usado com radiação solar forte.
- Em medições ao ar livre, a chuva, a névoa e a neve podem influenciar ou falsificar os resultados da medição.
- Se houver condições desfavoráveis, como p. ex. superfícies com más características refletoras, a divergência máx. pode ser superior a 3 mm.
- Alcatifas, estofos ou cortinas não refletem idealmente o laser. Utilize superfícies lisas.
- Nas medições através de vidro (vidros de janelas), os resultados de medição podem ser falsificados.
- Uma função de poupança de energia desliga automaticamente o aparelho.
- Limpar com um pano macio. Não pode penetrar água na caixa.

Código de erro:

- 204 Erro de cálculo
- 208 Corrente excessiva (entre em contacto com o seu representante.)
- 220 Trocar as baterias
- 252 A temperatura é demasiado alta
- 253 A temperatura é demasiado baixa
- 255 Sinal recebido demasiado fraco ou tempo de medição demasiado longo
- 256 Sinal recebido demasiado forte
- 251 Fora da margem de medição
- 500 Falha de hardware (se o ícone para desligar e ligar continuar aceso, contacte o seu revendedor.)

Indicações sobre manutenção e conservação

Limpe todos os componentes com um pano levemente húmido e evite usar produtos de limpeza, produtos abrasivos e solventes. Remova a/s pilha/s antes de um armazenamento prolongado. Armazene o aparelho num lugar limpo e seco.

Calibragem

O medidor deve ser calibrado e controlado regularmente para garantir a precisão da função. Recomendamos um intervalo de calibragem de um ano. Em caso de necessidade, contacte o seu comerciante ou dirija-se ao departamento de assistência da UMAREX-LASERLINER.

LaserRange-Master T7

Dados técnicos (sujeito a alterações técnicas Rev22W03)

Medição da distância	
Exatidão (usual)*	± 2 mm
Margem de medição (interior)**	0,2 m - 70 m
Classe de laser	2 / < 1 mW (EN 60825-1:2014/AC:2017)
Comprimento de onda laser	635 nm
Condições de trabalho	-10°C...40°C, humidade de ar máx. 20...85% rH, sem condensação, Altura de trabalho máx. de 2000 m em relação ao NM (nível do mar)
Condições de armazenamento	-20°C...70°C, humidade de ar máx. 80% rH
Desconexão automática	30 seg. laser / 3 min. aparelho
Abastecimento de corrente	3 x 1,5V LR03 (AAA)
Dimensões (L x A x P)	49 x 115 x 26 mm
Peso	145 g (incl. pilha)

* até 10 m de distância de medição com superfície alvo bem refletora e temperatura ambiente. No caso de distâncias superiores e condições de medição desfavoráveis, como p. ex. radiação solar forte ou superfícies alvo mal refletoras, a divergência de medição pode aumentar ± 0,2 mm/m.

** com um máx. de 5000 Lux

Disposições da UE e do Reino Unido e eliminação

O aparelho respeita todas as normas necessárias para a livre circulação de mercadorias dentro da UE e do Reino Unido.

Este produto é um aparelho elétrico e tem de ser recolhido e eliminado separadamente, conforme a diretiva europeia sobre aparelhos elétricos e eletrónicos usados.

Mais instruções de segurança e indicações adicionais em:

<https://packd.li/ll/ada/in>



! Läs igenom hela bruksanvisningen, det medföljande häftet "Garanti- och tilläggsanvisningar" samt aktuell information och anvisningar på internetlänken i slutet av den här instruktionen. Följ de anvisningar som finns i dem. Dessa underlag ska sparas och medfölja laseranordningen om den lämnas vidare.

Funktion / Användningsområde

Kompakt laseravståndsmätare för mätning av längder, ytor och volymer för användning inomhus

Allmänna säkerhetsföreskrifter

- Använd enheten uteslutande på avsett sätt inom specifikationerna.
- Mätinstrumenten är inga leksaker för barn. Förvara dem oåtkomligt för barn.
- Det är inte tillåtet att bygga om eller modifiera enheten, i så fall gäller inte tillståndet och säkerhets-specifikationerna.
- Utsätt inte apparaten för mekanisk belastning, extrema temperaturer, fukt eller kraftiga vibrationer.
- Apparaten får inte längre användas om en eller flera funktioner upphör att fungera eller batteriets laddning är svag.
- Se till att apparaten vid användning utomhus bara används vid gynnsamma väderbetingelser resp. att lämpliga skyddsåtgärder vidtas.
- Beakta förebyggande säkerhetsåtgärder från lokala resp. nationella myndigheter gällande avsedd användning av apparaten.

Säkerhetsföreskrifter

Hantering av laser klass 2



Laserstrålning!
Titta aldrig direkt in i
laserstrålen! Laser klass 2
< 1 mW · 635 nm
EN 60825-1:2014/AC:2017

- Observera: Titta inte in i en direkt eller reflekterad stråle.
- Rikta inte laserstrålen mot någon person.
- Om laserstrålning av klass 2 träffar ögat ska man blunda medvetet och genast vrida bort huvudet från strålen.
- Det är inte tillåtet att manipulera (ändra) laserapparaten.
- Titta aldrig med optiska apparater (lupp, mikroskop, kikare, ...) på laserstrålen eller reflexioner från den.

Säkerhetsföreskrifter

Kontakt med elektromagnetisk strålning

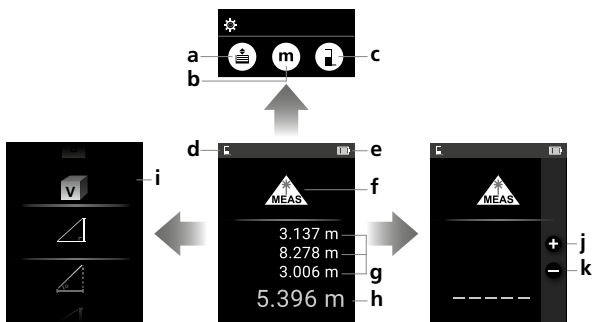
- Mätapparaten uppfyller föreskrifter och gränsvärden för elektromagnetisk kompatibilitet i enlighet med EMC-riktlinjen 2014/30/EU.
- Lokala drifts begränsningar, t.ex. på sjukhus, flygplan, bensinstationer eller i närheten av personer med pacemaker ska beaktas. Det är möjligt att det kan ha en farlig påverkan på eller störa elektroniska apparater.

LaserRange-Master T7

– Vid användning i närheten av höga spänningar eller höga elektromagnetiska växelvärd kan mätningens noggrannhet påverkas.

Sätt i batterierna

Öppna batterifacket och lägg i batterier (3 x typ AAA) enligt installationssymbolerna. Tänk på att vända batteriernas poler åt rätt håll.



DISPLAY:

- a Mätvärdesminne
- b Enhet m / fot / tum / _' _"
- c Måttplan (referens) fram / gänga / bak
- d Inställt måttplan
- e Batterisymbol
- f Inställd mätfunktion
- g 1. / 2. och 3. Längdmätning
- h 4. Längdmätning
- i Mätfunktioner
- j Additionsfunktion
- k Subtraktionsfunktion

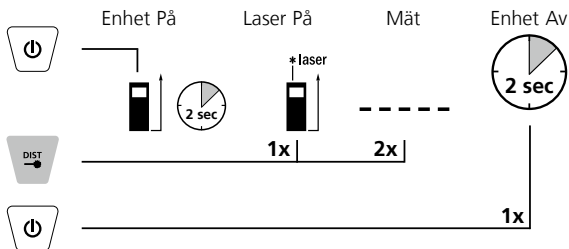


Knappsats:

1. Mät
Kontinuerlig min/max-mätning
2. På / Av

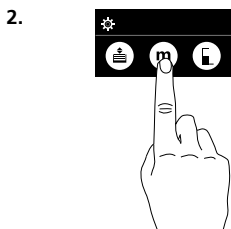
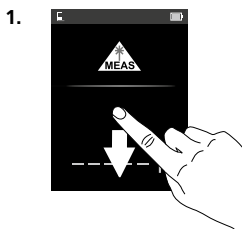
Laserliner

Påslagning, mätning och avstängning:



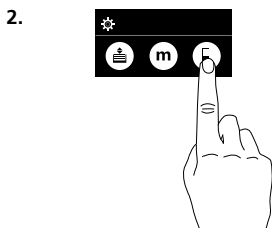
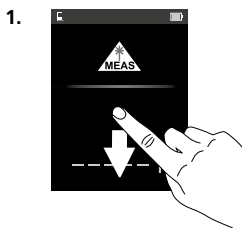
Omkoppling av mätenhet:

m / fot / tum / ' ' "



Omkoppling av måttplan (referens):

fram / gänga / bak

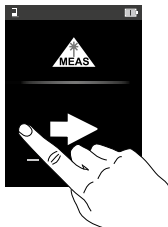


LaserRange-Master T7

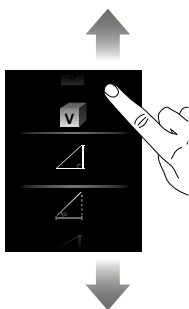
Omkoppling av mätfunktioner:

Längd / Yta / Volym / Pythagoras 1 / Pythagoras 2 / Pythagoras 3

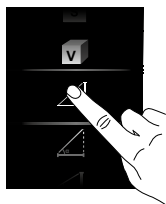
1.



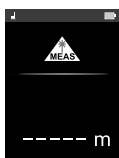
2.



3.

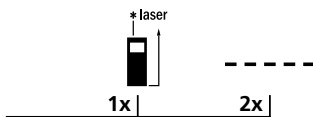


Längdmätning:



Laser På

Mät

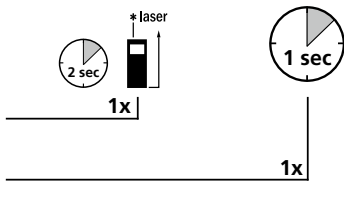


Kontinuerlig min/max-mätning:



Start kontinu-
erlig mätning

Avsluta kontinu-
erlig mätning

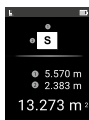
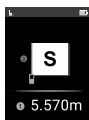
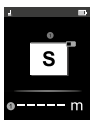
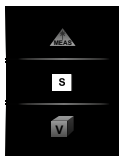


LC-displayen visar det största värdet (max), det minsta värdet (min) och det aktuella värdet.

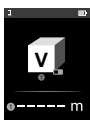
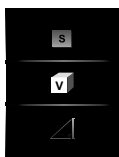
! I funktionerna ytmätning, volymmätning samt Pythagoras-funktionerna 1 till 3 stänger lasern av sig efter en kort tids inaktivitet och måste aktiveras genom att man trycker på knapp 1 för att fortsätta mätningen.

Laserliner

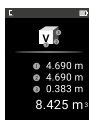
Ytmätning:



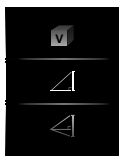
Volymmätning:



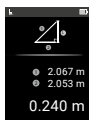
3x



Pythagoras-funktion 1:



2x



Pythagoras-funktion 2:



3x



Pythagoras-funktion 3:

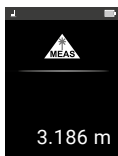


3x

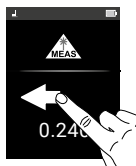


LaserRange-Master T7

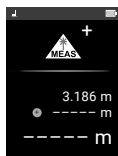
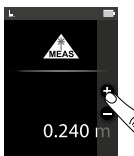
Addition och subtraktion av längder:



1. Längd-
mätning

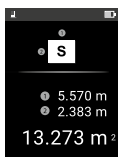


Val addition
eller subtraktion

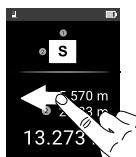


2. Lägga till
längdmätning

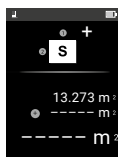
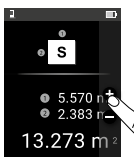
Ytkalkylering:



1. Ytmätning

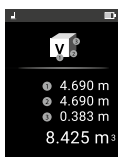


Val addition
eller subtraktion

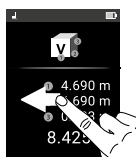


2. Lägga till
ytmätning

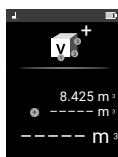
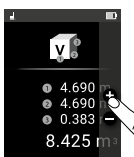
Volymkalkylering:



1. Volym-
mätning



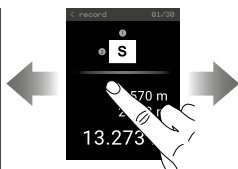
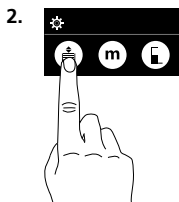
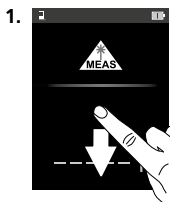
Val addition
eller subtraktion



2. Lägga till
volymmätning

Minnesfunktion:

Instrumentet har 30 minnesplatser.



eller



Viktiga anvisningar

- Lasern anvisar mätpunkten, tills den blivit mätt. Inga föremål får sticka upp i laserstrålen.
- Vid mätning kompenserar apparaten för olika rumstemperaturer. Beakta därvid att en kort anpassningstid behövs vid förfl yttning till annan plats med stor temperaturskillnad.
- Enheten kan användas utomhus i begränsad omfattning; inte i starkt solsken.
- Vid mätningar utomhus kan regn, dimma och snö påverka respektive förfälska mätresultaten.
- Vid ogynnsamma förutsättningar, som till exempel dåligt reflekterande ytor, kan den maximala avvikelsen vara större än 3 mm.
- Mattor, dynor och gardiner reflekterar inte laserstrålen optimalt. Utnyttja släta ytor.
- Vid mätning genom glas (fönsterrutor) kan mätresultaten förfälskas.
- En energisparfunktion stänger av enheten automatiskt.
- Rengöring ska göras med en mjuk trasa. Vatten får inte tränga in i huset.

Felkod:

- 204 Beräkningsfel
- 208 Stark ström (kontakta återförsäljaren)
- 220 Byt batterier
- 252 Temperaturen är för hög
- 253 Temperaturen är för låg
- 255 Den mottagna signalen är för svag eller mättiden för lång.
- 256 Den mottagna signalen är för stark
- 251 Utanför mätområdet
- 500 Instrumentfel (om symbolen fortsatt visas efter av- och påslagning, kontakta återförsäljaren)

Anvisningar för underhåll och skötsel

Rengör alla komponenter med en lätt fuktad trasa och undvik användning av puts-, skur- och lösningsmedel. Ta ur batterierna före längre förvaring. Förvara apparaten på en ren och torr plats.

Kalibrering

Mätinstrumentet måste kalibreras och kontrolleras regelbundet för att säkerställa noggrannhet och funktion. Vi rekommenderar ett kalibreringsintervall på ett år. Kontakta vid behov din återförsäljare eller vänd dig till serviceavdelningen för UMAREX-LASERLINER.

LaserRange-Master T7

Tekniska data (Med reservation för tekniska ändringar. Rev22W03)

Avståndsmätning	
Noggrannhet (normal)*	± 2 mm
Mätområde (inomhus)**	0,2 m - 70 m
Laserklass	2 / < 1 mW (EN 60825-1:2014/AC:2017)
Laservåglängd	635 nm
Arbetsbetingelser	-10°C...40°C, Luftfuktighet max. 20...85% rH, icke-kondenserande, Arbetshöjd max. 2 000 m över havet
Förvaringsbetingelser	-20°C...70°C, Luftfuktighet max. 80% rH
Automatisk avstängning	30 s lasern / 3 min enheten
Strömförsörjning	3 x 1,5V LR03 (AAA)
Mått (B x H x Dj)	49 x 115 x 26 mm
Vikt	145 g (inklusive batterier)

* Upp till 10 m mätavstånd vid bra reflekterande målyta och lämplig rumstemperatur. Vid större avstånd och ogynnsamma mätvillkor, exempelvis starkt solsken eller svagt reflekterande målytor, kan mätavvikelsen öka med ± 0,2 mm/m.

** vid max. 5000 lux

EU och EK-bestämmelser och kassering

Enheten uppfyller alla nödvändiga normer för fri handel av varor inom EU och UK.

Den här produkten är en elektrisk apparat och den måste sopsorteras enligt det euro-peiska direktivet för uttjänta el- och elektro-nikapparater.

Ytterligare säkerhets- och extra anvisningar på:

<https://packd.li/ll/ada/in>





Les fullstendig gjennom bruksanvisningen, det vedlagte heftet «Garanti- og tilleggsinformasjon» samt den aktuelle informasjonen og opplysningene i internett-linken ved enden av denne bruksanvisningen. Følg anvisningene som gis der. Dette dokumentet må oppbevares og leveres med dersom laserinnretningen gis videre.

Funksjon / Bruksområde

Kompakt laseravstandsmåler for måling av lengder, flater og volum innendørs

Generelle sikkerhetsinstrukser

- Bruk instrumentet utelukkende slik det er definert i kapittel Bruksformål og innenfor spesifikasjonene.
- Måleinstrumentene og tilbehøret er intet leketøy for barn. De skal oppbevares utilgjengelig for barn.
- Ombygginger eller endringer på instrumentet er ikke tillatt, og i slikt tilfelle taper godkjenningen og sikkerhetsspesifikasjonen sin gyldighet.
- Ikke utsett instrumentet for mekaniske belastninger, enorme temperaturer, fuktighet eller sterke vibrasjoner.
- Apparatet må umiddelbart tas ut av bruk ved feil på en eller flere funksjoner eller hvis batteriet er svakt.
- Ved utendørs bruk må du sørge for at apparatet kun benyttes under egnede værforhold og eventuelt iverksette egnede vernetiltak.
- Følg sikkerhetsforskriftene for fagmessig bruk av apparatet fra lokale og nasjonale myndigheter.

Sikkerhetsinstrukser

Omgang med laser klasse 2



Laserstråling!
Ikke se inn i strålen!
Laser klasse 2
< 1 mW · 635 nm
EN 60825-1:2014/AC:2017

- OBS: Ikke se inn i den direkte eller reflekterte strålen.
- Laserstrålen må ikke rettes mot personer.
- Dersom laserstråler av klasse 2 treffer øyet, så må øynene lukkes bevisst, og hodet må øyeblikkelig beveges ut av strålen.
- Manipulasjoner (endringer) av laserinnretningen er ikke tillatt.
- Se aldri på laserstrålen eller refleksjonene med optiske apparater (lupe, mikroskop, kikkert, ...).

Sikkerhetsinstrukser

Omgang med elektromagnetisk stråling

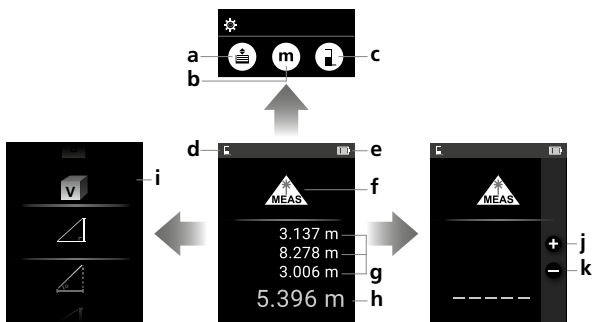
- Måleinstrumentet tilfredsstiller forskriftene og grenseverdiene for elektromagnetisk kompatibilitet iht. EMC-direktivet 2014/30/EU.
- Vær oppmerksom på lokale innskrenkninger når det gjelder drift, eksempelvis på sykehus, i fly, på bensinstasjoner eller i nærheten av personer med pacemaker. Farlig interferens eller forstyrrelse av elektroniske enheter er mulig.

LaserRange-Master T7

– Ved bruk i nærheten av høy spenning eller under høye elektromagnetiske vekselfelt kan målenøyaktigheten påvirkes.

Innlegging av batterier

Åpne batterirommet og sett inn batteriene (3 x type AAA) ifølge installasjonssymbolene. Sørg for at polene blir lagt riktig.



DISPLAY:

- | | |
|--|-------------------------------------|
| a Måleverdiminne | f Innstilt målefunksjon |
| b enhet m / ft / inch / _' _" | g 1. / 2. og 3. Lengdemåling |
| c Målenivå (referanse)
foran / gjenger / bak | h 4. Lengdemåling |
| d Innstilt målenivå | i Målefunksjoner |
| e Batterisymbol | j Adderingsfunksjon |
| | k Subtraheringsfunksjon |

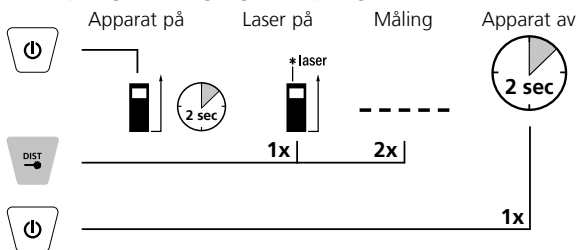


TASTATUR:

1. Måling
min/maks. kontinuerlig måling
2. PÅ / AV

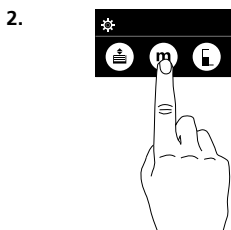
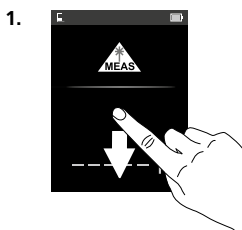
Laserliner

Innkopling, måling og utkopling:



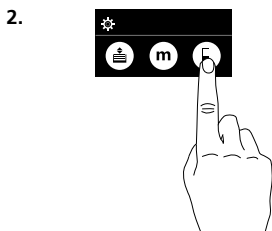
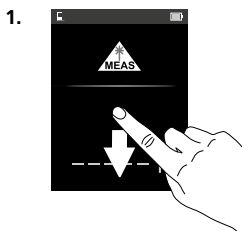
Veksling av måleenhet:

m / ft / inch / ' _ ' "



Veksling av målenivå (referanse):

foran / gjenger / bak

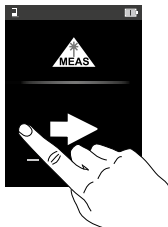


LaserRange-Master T7

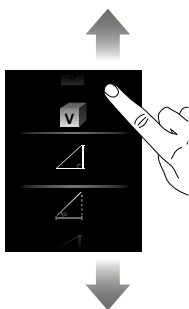
Veksling av målefunksjoner:

Lengde / Flate / Volum / Pytagoras 1 / Pytagoras 2 / Pytagoras 3

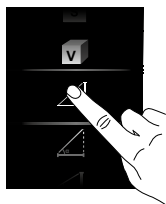
1.



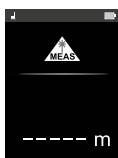
2.



3.



Lengdemåling:



Laser på

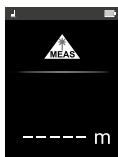
Måling

* laser

1x

2x

min/maks. kontinuerlig måling:



Start kontinuerlig måling

Avslutte kontinuerlig måling



* laser

1x



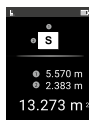
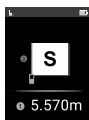
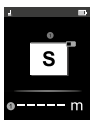
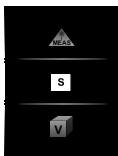
1x

LC-displayet viser den høyeste verdien (maks.), den laveste verdien (min.) og den aktuelle verdien.

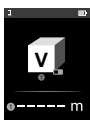
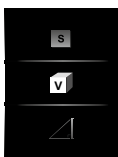
! I funksjonene flatemåling, volummåling samt pytagorasfunksjonene 1 til 3 slår laseren seg av etter en kort tids inaktivitet og må da aktiveres igjen ved å trykke på knappen 1 for å fortsette målingen.

Laserliner

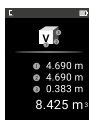
Flatemåling:



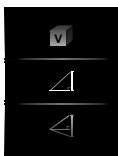
Volummåling:



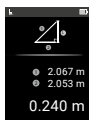
3x



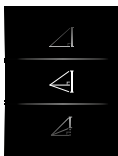
Pythagoras-funksjon 1:



2x



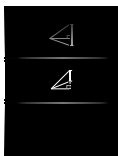
Pythagoras-funksjon 2:



3x



Pythagoras-funksjon 3:

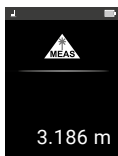


3x

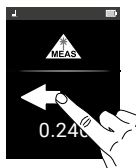


LaserRange-Master T7

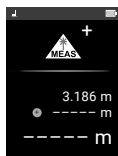
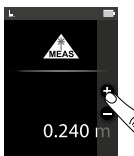
Addering og subtrahering av lengder:



1. Lengde-
måling

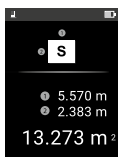


Valg addering
eller subtrahering

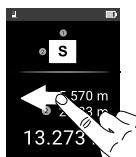


2. Tilføye
leng-
demåling

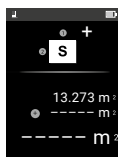
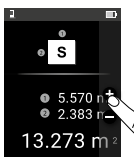
Flateberegning:



1. Flate-
måling

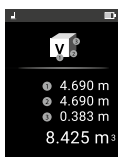


Valg addering
eller subtrahering

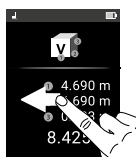


2. Tilføye
flatemåling

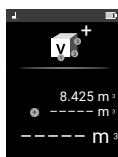
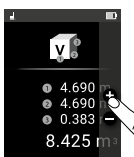
Volumberegning:



1. Volum-
måling



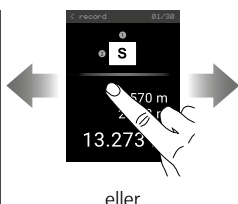
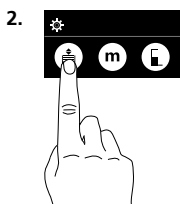
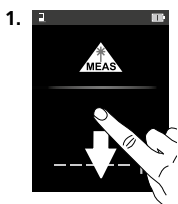
Valg addering
eller subtrahering



2. Tilføye
volummåling

Minnefunksjon:

Instrumentet har over 30 lagerplasser.



eller



Viktig informasjon

- Laseren indikerer målepunktet som det skal måles til. Det ikke rage inn gjenstander i laserstrålen.
- Instrumentet kompenserer forskjellige romtemperaturer under målingen. Sørg derfor for en kort tilpasningstid dersom instrumentet skifter til et annet sted og dette medfører store temperaturforskjeller.
- Apparatet er kun begrenset anvendbart utendørs og kan ikke anvendes ved sterk solinnstråling.
- Ved målinger utendørs kan regn, tåke og snø innvirke eller forfalske måleresultatene.
- Dersom forholdene er ugunstige, som f.eks. ved dårlig reflekterende overflater kan maks. avvik være større enn 3 mm.
- Tepper, polstringer eller gardiner reflekterer ikke laseren optimalt. Bruk glatte overflater.
- Ved målinger gjennom glass (vindusruter) kan måleresultatene bli forfalsket.
- En energisparefunksjon slår apparatet av automatisk.
- Rengjør instrumentet med en myk klut. Det må ikke trenge vann inn i instrumenthuset.

Feilkode:

- 204 Beregningsfeil
- 208 Overskytende strøm (ta vennligst kontakt med din forhandler.)
- 220 Skift ut batteriene
- 252 Temperaturen er for høy
- 253 Temperaturen er for lav
- 255 Det mottatte signalet er for svakt, eller måletiden er for lang
- 256 Mottatt signal for sterkt
- 251 Utenfor måleområdet
- 500 Maskinvarefeil (dersom symbolet vises fortsatt etter en ut- og innkopling, må du vennligst henvende deg til din forhandler.)

Informasjon om vedlikehold og pleie

Rengjør alle komponenter med en lett fuktet klut. Unngå bruk av pusse-, skurre- og løsemidler. Ta ut batteriet/batteriener før lengre lagring. Oppbevar apparatet på et rent og tørt sted.

Kalibrering

Måleinstrumentet bør kalibreres og kontrolleres regelmessig for å garantere nøyaktigheten og funksjonen. Vi anbefaler et kalibreringsintervall på ett år. Ved behov kan du i denne sammenhengen ta kontakt med din forhandler, eller henvend deg til serviceavdelingen hos UMAREX-LASERLINER.

LaserRange-Master T7

Tekniske data (Med forbehold om tekniske endringer. Rev22W03)

Avstandsmåling	
Nøyaktighet (typisk)*	± 2 mm
Måleområde (innenfor)**	0,2 m - 70 m
Laserklass	2 / < 1 mW (EN 60825-1:2014/AC:2017)
Laserbølglengde	635 nm
Arbeidsbetingelser	-10°C...40°C, Luftfuktighet maks. 20...85% rH, ikke kondenserende, Arbeidshøyde maks. 2000 m.o.h.
Lagringsbetingelser	-20°C ... 70°C, Luftfuktighet maks. 80% rH
Automatisk utkobling	30 s laser / 3 min instrument
Strømforsyning	3 x 1,5V LR03 (AAA)
Mål (B x H x D)	49 x 115 x 26 mm
Vekt	145 g (inkl. batterier)

* til 10 m måleavstand ved godt reflekterende måloverflate og romtemperatur. Ved større avstander og ugunstige målebetingelser, som eksempelvis sterk solinnstråling og svakt reflekterende måloverflater kan målavviket stige ± 0,2 mm/m.

** ved maks. 5000 lux

EU- og UK-bestemmelser og avfallshåndtering

Instrumentet oppfyller alle relevante normer for fri varehandel innenfor EU og UK.

Dette produktet er et elektroapparat og må kildesorteres og avfallsbehandles tilsvarende ifølge det europeiske direktivet for avfall av elektrisk og elektronisk utstyr.

Ytterligere sikkerhetsinstrukser og tilleggsinformasjon på: <https://packd.li/ll/ada/in>



! Kullanım kılavuzunu, ekinde bulunan ,Garanti ve Ek Uyarılar' defterini ve de bu kılavuzun sonunda bulunan İnternet link'i ile ulaşacağınız aktüel bilgiler ve uyarıları eksiksiz okuyunuz. İçinde yer alan talimatları dikkate alınız. Bu belge saklanmak zorundadır ve lazer tesisatı elden çıkarıldığında beraberinde verilmelidir.

Fonksiyon / Kullanım Amacı

Kapalı alanlarda uzunlukların, alanların ve hacimlerin ölçülmesi için kompakt lazer uzunluk ölçüm cihazı

Genel güvenlik bilgileri

- Cihazı sadece kullanım amacına uygun şekilde teknik özellikleri dahilinde kullanınız.
- Ölçüm cihazları ve aksesuarları çocuk oyuncakları değildir. Çocukların erişiminden uzak bir yerde saklayınız.
- Cihaz üzerinde değişiklikler veya yapısal değiştirmeler yasaktır. Bu durumda cihazın onay belgesi ve güvenlik spesifikasyonu geçerliliğini kaybetmektedir.
- Cihazı mekanik yüklere, aşırı sıcaklıklara, neme veya şiddetli titreşimlere maruz bırakmayınız.
- Bir veya birden fazla fonksiyonu arıza gösterdiğinde ya da batarya doluluğu zayıf olduğunda cihazın bir daha kullanılmaması gerekmektedir.
- Dış mekan kullanımında cihazın sadece uygun hava koşullarında ya da uygun koruyucu önlemler alınmak suretiyle kullanılmasına dikkat ediniz.
- Cihazın uygun kullanımı ile ilgili yerel ya da ulusal geçerli güvenlik düzenlemelerini dikkate alınız.

Emniyet Direktifleri

Sınıf 2'ye ait lazerlerin kullanımı



Lazer ışını!
Doğrudan ışına bakmayınız!
Lazer sınıf 2
< 1 mW · 635 nm
EN 60825-1:2014/AC:2017

- Dikkat: Lazer ışınına veya yansıyan ışına direkt olarak bakmayınız.
- Lazer ışını insanların üstüne doğrultmayınız.
- 2 sınıfı lazer ışını göze vurduğunda gözlerin bilinçli olarak kapatılması ve başın derhal ışıktan dışarı çevrilmesi gerekmektedir.
- Lazer tesisatı üzerinde her türlü manipülasyon (değişiklik) yasaktır.
- Lazer ışınlarına veya yansımalarına (refleksiyonlarına) asla optik cihazlar (büyüteç, mikroskop, dürbün, ...) aracılığıyla bakmayınız.

Emniyet Direktifleri

Elektromanyetik ışınlar ile muamele

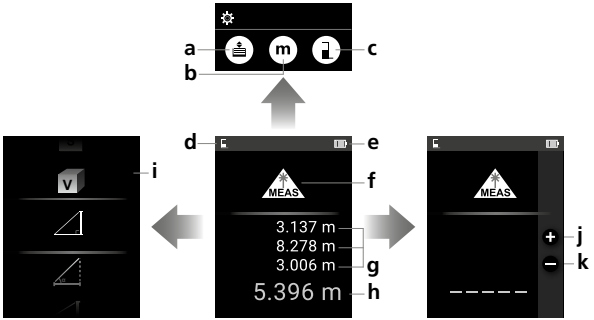
- Cihaz, elektromanyetik uyumluluğa Piyasaya Arzına İlişkin 2014/30/AB (EMC) sayılı direktifinde belirtilen, elektromanyetik uyumluluğa dair yönetmeliklere ve sınır değerlerine uygundur.
- Mekansal kullanım kısıtlamalarının, örn. hastanelerde, uçaklarda, benzin istasyonlarında veya kalp pili taşıyan insanların yakınında, dikkate alınması gerekmektedir. Elektronik cihazların ve elektronik cihazlardan dolayı bunların tehlikeli boyutta etkilenmeleri veya arızalanmaları mümkündür.

LaserRange-Master T7

– Yüksek gerilimlerin veya yüksek elektromanyetik dalgalı akım alanlarının yakınlığında kullanılması ölçüm doğruluğunu etkileyebilir.

Pilleri yerleştiriniz

Pil yuvasını açınız ve pilleri (3 x AAA tipi) gösterilen şekillere uygun bir şekilde yerleştiriniz. Bu arada kutupların doğru olmasına dikkat ediniz.



EKRAN:

- a Ölçüm değeri hafızası
- b Birim m / ft / inch / _ ' _ "
- c Ölçüm düzlemi (referans) önde / dış / arkada
- d Ayarlanan ölçüm seviyesi
- e Pil sembolü

- f Ayarlanan ölçüm fonksiyonu
- g 1. / 2. ve 3. uzunluk ölçümü
- h 4. uzunluk ölçümü
- i Ölçüm fonksiyonları
- j Ekleme fonksiyonu
- k Çıkarma fonksiyonu

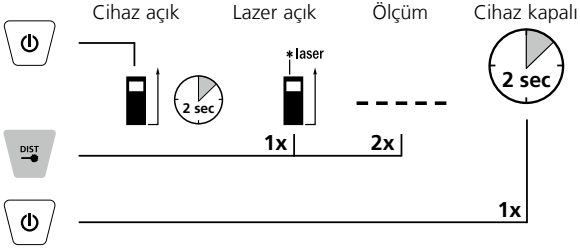


TUŞ TAKIMI:

1. Ölçme
min./maks. sürekli ölçüm
2. AÇIK / KAPALI

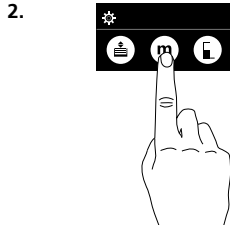
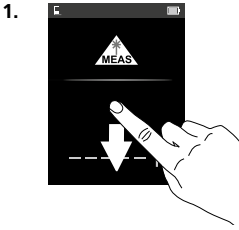
Laserliner

Çalıştırma, ölçme ve kapatma:



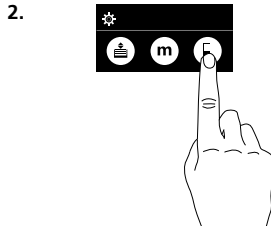
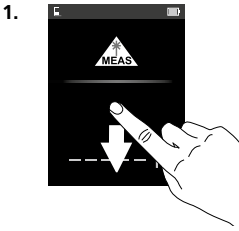
Ölçüm biriminin değiştirilmesi:

m / ft / inch / ' ' "



Ölçüm düzleminin (referans) değiştirilmesi:

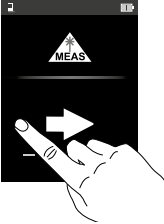
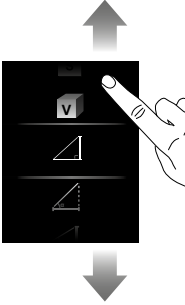
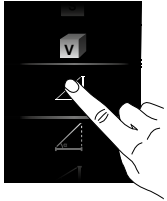
önde / dış / arkada



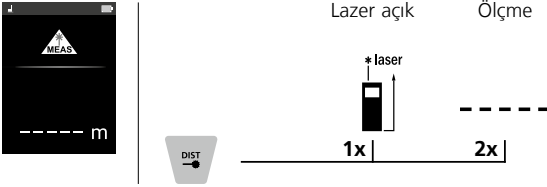
LaserRange-Master T7

Ölçüm fonksiyonlarının değiştirilmesi:

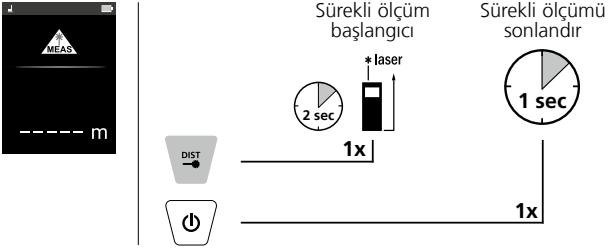
Uzunluk / Alan / Hacim / Pisagor 1 / Pisagor 2 / Pisagor 3

1. 
2. 
3. 

Uzunluk ölçümü:



min./maks. sürekli ölçüm:

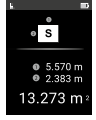
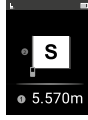
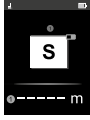
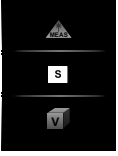


LCD ekranı en büyük değeri (maks), en küçük değeri (min) ve güncel değeri gösterir.

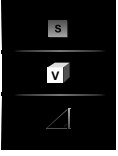
Alan ölçümü, hacim ölçümü ve 1-3 Pisagor fonksiyonlarındayken hareketsiz kalınırsa, lazer kısa süre sonra kapanır ve ölçüm işlemini devam ettirmek için 1. tuşa basılması gerekir.

Laserliner

Alan ölçümü:



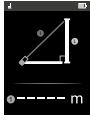
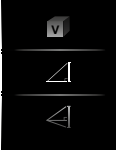
Hacim ölçümü:



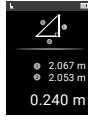
3x



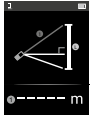
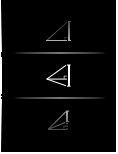
Pisagor fonksiyonu 1:



2x



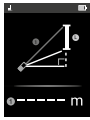
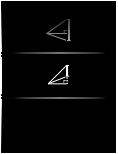
Pisagor fonksiyonu 2:



3x



Pisagor fonksiyonu 3:



3x

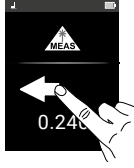


LaserRange-Master T7

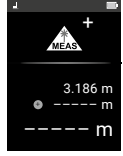
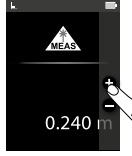
Uzunlukların eklenmesi ve çıkartılması:



1. Uzunluk ölçümü

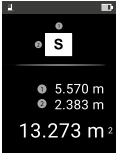


Ekleme veya çıkarma seçimi

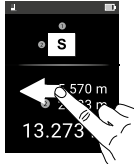


2. Uzunluk ölçümü ekle

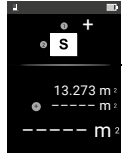
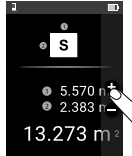
Alan kalkülasyonu:



1. Alan ölçümü



Ekleme veya çıkarma seçimi

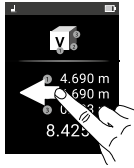


2. Alan ölçümü ekle

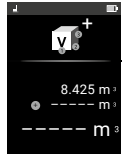
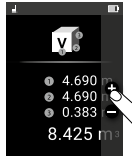
Hacim kalkülasyonu:



1. Hacim ölçümü



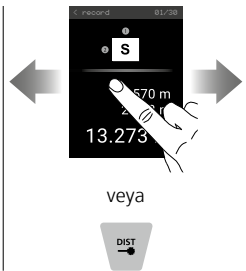
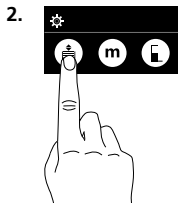
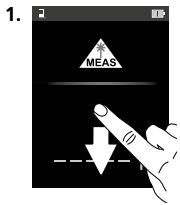
Ekleme veya çıkarma seçimi



2. Hacim ölçümü ekle

Bellek fonksiyonu:

Cihazda 30'nin üzerinde hafıza alanı bulunmaktadır.



Önemli Uyarılar

- Lazer ölçüye esas olan ölçüm noktasını gösterir. Lazer ışınının alanına nesnelere girmemelidir.
- Cihaz, ölçüm sırasında farklı oda sıcaklıklarını dengeler. Bu nedenle büyük sıcaklık farklarına sahip ortamlara geçildiğinde, ortam sıcaklığına uyması için kısa bir süre bekleyiniz.
- Bu cihaz açık alanlarda sadece kısıtlı olarak kullanılabilir, aşırı güneş ışığında ise hiç kullanılamaz.
- Dışarda yapılan ölçümlerde yağmurlu, sisli ve karlı havalar ölçüm değerlerini etkileyebilir ve yanlış olmalarına yol açabilir.
- Uygunsuz şartlarda, ms. kötü yansımaları olan yüzeylerde maks. ölçüm sapması 3 mm üzerinde olabilir.
- Halılar, döşemeler veya perdeler lazeri mükemmel şekilde geri yansıtmaz. Düz olan yüzeyleri kullanınız.
- Camdan (pencere camı) geçen ölçümlerde ölçüm değerlerinde hata oluşabilir.
- Enerji tasarrufu fonksiyonu cihazı otomatik olarak kapatır.
- Yumuşak bir bezle temizleyiniz. Gövde içine su girmemelidir.

Hata kodu:

- 204 Hesaplama hatası
- 208 Aşırı akım (Lütfen satıcınızla iletişime geçin.)
- 220 Pilleri değiştiriniz
- 252 Isı çok yüksek
- 253 Isı çok düşük
- 255 Alınan sinyal ya çok zayıf ya da ölçüm süresi çok uzun
- 256 Alınan sinyal fazla güçlü
- 251 Ölçüm alanı dışında
- 500 Donanım hatası (Kapama ve açmadan sonra sembol hala gösteriliyorsa, lütfen satıcınızla iletişime geçin.)

Bakıma koruma işlemlerine ilişkin bilgiler

Tüm bileşenleri hafifçe nemlendirilmiş bir bez ile temizleyin ve temizlik, ovalama ve çözücü maddelerinin kullanımından kaçının. Uzun süreli bir depolama öncesinde bataryaları çıkarınız. Cihazı temiz ve kuru bir yerde saklayınız.

Kalibrasyon

Ölçüm hassasiyetini ve işlevini korumak için ölçüm cihazı düzenli olarak kalibre ve kontrol edilmelidir. Bizim tavsiyemiz bir yıllık ara ile kalibre edilmesidir. Bunun için gerekirse satıcınızla iletişime geçin veya UMAREX-LASERLINER'in servis bölümüne başvurun.

LaserRange-Master T7

Teknik özellikler (Teknik değişiklikler saklıdır. Rev22W03)

Mesafe ölçümü	
Hassasiyet (tipik)*	± 2 mm
(İç) ölçüm alanı**	0,2 m - 70 m
Lazer sınıfı	2 / < 1 mW (EN 60825-1:2014/AC:2017)
Lazer dalga boyu	635 nm
Çalıştırma şartları	-10°C...40°C, Hava nemi maks. 20...85% rH, yoğunlaşmaz, Çalışma yükseklik maks. 2000 m normal sıfır üzeri
Saklama koşulları	-20°C...70°C, Hava nemi maks. 80% rH
Otomatik kapama	Lazer 30 san. / Cihaz 3 dak.
Elektrik beslemesi	3 x 1,5V LR03 (AAA)
Boyutlar (G x Y x D)	49 x 115 x 26 mm
Ağırlık	145 g (piller dahil)

* yansımaları iyi olan hedef yüzeylerde ve oda ısısında 10 m'ye kadar ölçüm mesafesi. Daha büyük mesafelerde ve uygunsuz ölçüm şartlarında, örn. yoğun güneş ışığı veya yansımaları az olan hedef yüzeylerde ölçüm sapması ± 0,2 mm/m oranında artabilir.

** maks. 5000 lüks değerinde

AB ve UK Düzenlemeleri ve Atık Arıtma

Bu cihaz, AB ve UK dahilindeki serbest mal ticareti için geçerli olan tüm gerekli standartların istemlerini yerine getirmektedir.

Bu ürün elektrikli bir cihaz olup Avrupa Birliği'nin Atık Elektrik ve Elektronik Eşyalar Direktifi uyarınca ayrı olarak toplanmalı ve bertaraf edilmelidir.

Diğer emniyet uyarıları ve ek direktifler için:

<https://packd.li/II/ada/in>



Полностью прочтите инструкцию по эксплуатации, прилагаемый проспект „Информация о гарантии и дополнительные сведения“, а также последнюю информацию и указания, которые можно найти по ссылке на сайт, приведенной в конце этой инструкции. Соблюдать содержащиеся в этих документах указания. Этот документ необходимо сохранить и передать при передаче лазерного устройства.

Назначение / Применение

Компактный лазерный дальномер для измерения расстояний, площади и объема внутри помещений

Общие указания по технике безопасности

- Прибор использовать только строго по назначению и в пределах условий, указанных в спецификации.
- Измерительные приборы и принадлежности к ним - не игрушка. Их следует хранить в недоступном для детей месте.
- Вносить в прибор любые изменения или модификации запрещено, в противном случае допуск и требования по технике безопасности утрачивают свою силу.
- Не подвергать прибор механическим нагрузкам, чрезмерным температурам, влажности или слишком сильным вибрациям.
- Работа с прибором в случае отказа одной или нескольких функций или при низком заряде батареи строго запрещена.
- При эксплуатации вне помещений следить за тем, чтобы прибор использовался только при соответствующих атмосферных условиях и с соблюдением подходящих мер защиты.
- Обязательно соблюдать меры предосторожности, предусмотренные местными или национальными органами надзора и относящиеся к надлежащему применению прибора.

Правила техники безопасности

Обращение с лазерами класса 2



Лазерное излучение!
Избегайте попадания луча в глаза!
Класс лазера 2
< 1 мВт • 635 нм
EN 60825-1:2014/AC:2017

- Внимание: Запрещается направлять прямой или отраженный луч в глаза.
- Запрещается направлять лазерный луч на людей.
- Если лазерное излучение класса 2 попадает в глаза, необходимо закрыть глаза и немедленно убрать голову из зоны луча.
- Любые манипуляции с лазерным устройством (его изменения) запрещены.
- Ни в коем случае не смотреть в лазерный луч при помощи оптических приборов (лупы, микроскопа, бинокля, ...).

Правила техники безопасности

Обращение с электромагнитным излучением

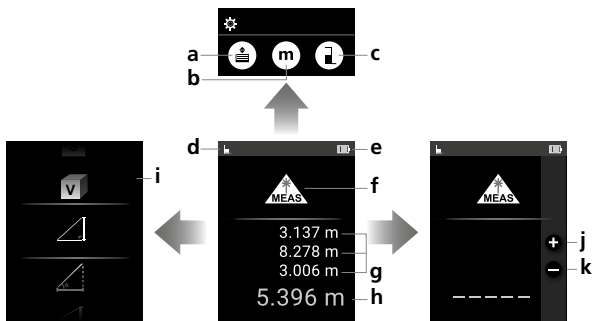
- В измерительном приборе соблюдены нормы и предельные значения, установленные применительно к электромагнитной совместимости согласно директиве о электромагнитная совместимость (EMC) 2014/30/EU.

LaserRange-Master T7

- Следует соблюдать действующие в конкретных местах ограничения по эксплуатации, например, запрет на использование в больницах, в самолетах, на автозаправках или рядом с людьми с кардиостимуляторами. В таких условиях существует возможность опасного воздействия или возникновения помех от и для электронных приборов.
- Эксплуатация под высоким напряжением или в условиях действия мощных электромагнитных переменных полей может повлиять на точность измерений.

Установка батарей

Откройте отделение для батарей и установите батареи (3 шт. типа AAA) с соблюдением показанной полярности. Не перепутайте полярность.



ДИСПЛЕЙ:

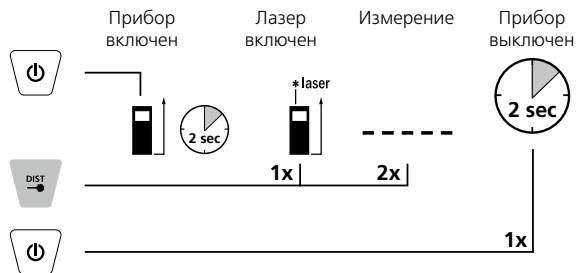
- a** Память результатов измерений
- b** Единица: м / фут / дюйм / _ ' _"
- c** Плоскость измерения (опорная) спереди / резьба / сзади
- d** Заданный уровень измерений
- e** Символ батареи
- f** Заданная функция измерений
- g** 1-е / 2-е и 3-е измерение длины
- h** 4-е измерение длины
- i** Функции измерения
- j** Функция сложения
- k** Функция вычитания



КЛАВИАТУРА:

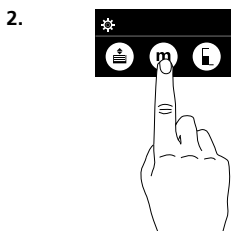
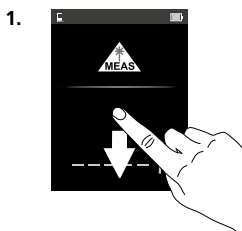
1. Измерение
Мин./макс. результат
непрерывного измерения
2. ВКЛ. / ВЫКЛ.

Включение, измерение и выключение:



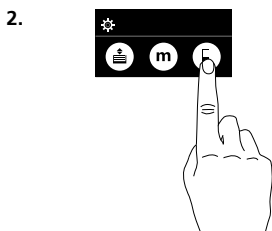
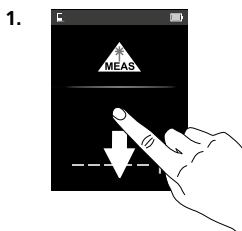
Изменение единиц измерения:

м / фут / дюйм / _ ' _"



Изменение плоскости измерения (опорной):

спереди / резьба / сзади

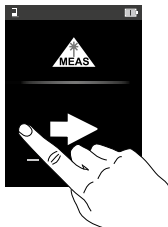


LaserRange-Master T7

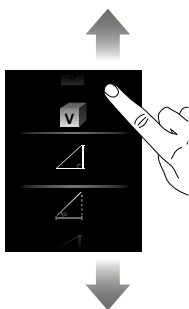
Переключение функций измерения:

Длина / Площадь / Объем / „Пифагор“ 1 / „Пифагор“ 2 / „Пифагор“ 3

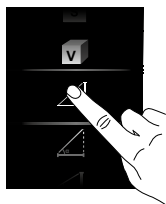
1.



2.



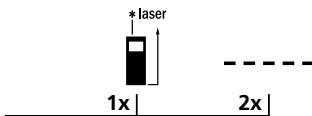
3.



Измерение длины:



Лазер включен Измерение

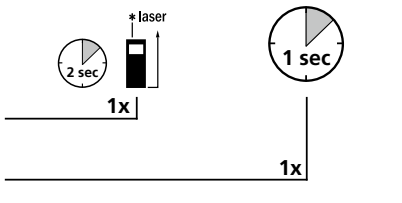


Мин./макс. результат непрерывного измерения:



Начать измерение
длительности

Закончить измерение
длительности



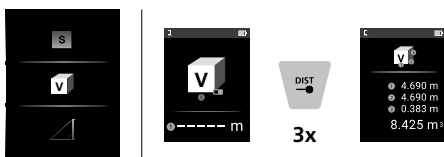
На жидкокристаллическом дисплее появляется наибольшее значение (макс.), наименьшее (мин.) и текущее значение.

! В функциях измерения площади, объема, а также в функциях „Пифагор“ 1 - 3 лазер через короткий период бездействия отключается, и для продолжения процесса измерения его необходимо включить нажатием кнопки 1.

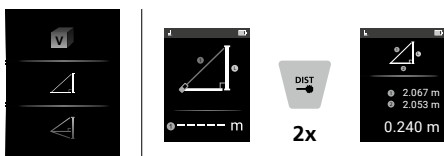
Измерение площади:



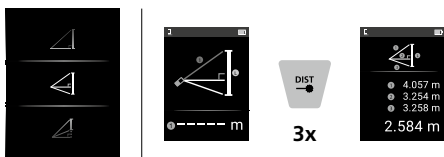
Измерение объема:



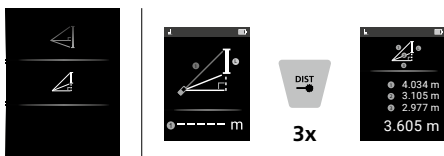
Функция „Пифагор“ 1:



Функция „Пифагор“ 2:

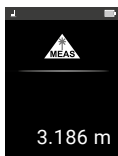


Функция „Пифагор“ 3:

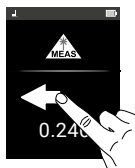


LaserRange-Master T7

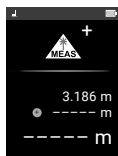
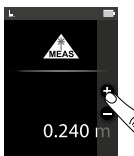
Сложение и вычитание значений длины:



1. Измерение длины

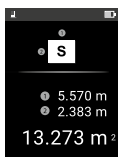


Выбор сложения или вычитания

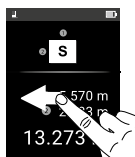


2. Добавить измерение длины

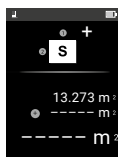
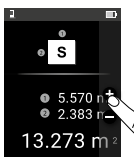
Вычисление площади:



1. Измерение площади

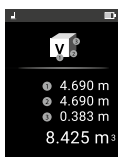


Выбор сложения или вычитания

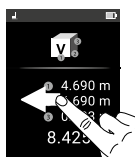


2. Добавить измерение площади

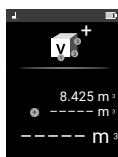
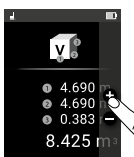
Вычисление объема:



1. Измерение объема



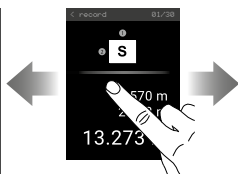
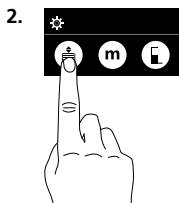
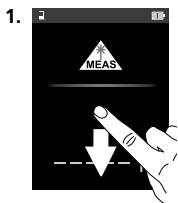
Выбор сложения или вычитания



2. Добавить измерение объема

Функция памяти:

В приборе имеется 30 ячеек памяти.



или



Важные правила

- Лазер указывает точку, до которой выполняется измерение. Наличие предметов на пути лазерного луча не допускается.
- При измерении прибор вносит поправку с учетом различных температур в помещениях. Поэтому необходимо предусмотреть короткое время для адаптации прибора при его переносе в помещение, температура в котором значительно отличается от температуры предшествующего помещения.
- Вне помещения с прибором можно работать лишь ограниченно; использование при интенсивном солнечном свете не допускается.
- Дождь, туман и снег во время измерений на свежем воздухе могут повлиять или исказить результаты измерений.
- В неблагоприятных условиях, например, при наличии плохо отражающих поверхностей макс. отклонение может составлять более 3 мм.
- Ковровые покрытия на полах, мягкая обивка мебели и портьеры не обеспечивают оптимального отражения лазера. Следует использовать гладкие светлые поверхности.
- При измерении через стекло (оконные стекла) возможно искажение результатов измерений.
- Функция экономии энергии автоматически отключает прибор.
- Очистка прибора производится мягкой тканью. Не допускайте попадания воды внутрь корпуса.

Код ошибки:

- 204 Ошибка в расчетах
- 208 Избыточная сила тока (обратитесь к своему дилеру)
- 220 Поменять батарею
- 252 Слишком высокая температура
- 253 Слишком низкая температура
- 255 Принятый сигнал слишком слаб, или слишком длинное измерение
- 256 Принятый сигнал слишком мощный
- 251 За пределами диапазона измерений
- 500 Ошибка оборудования (если значок по-прежнему остается после выключения и включения прибора, обратитесь к своему дилеру)

Информация по обслуживанию и уходу

Все компоненты очищать слегка влажной салфеткой; не использовать чистящие средства, абразивные материалы и растворители. Перед длительным хранением прибора обязательно вынуть из него батарею/батареи. Прибор хранить в чистом и сухом месте.

Калибровка

Для обеспечения точности результатов измерений и функциональности следует регулярно проводить калибровку и проверку измерительного прибора. Мы рекомендуем проводить калибровку с периодичностью раз в год. Вы можете получить консультацию по этому вопросу у вашего продавца или сотрудников службы поддержки UMAREX-LASERLINER.

LaserRange-Master T7

Технические характеристики (Подлежит техническим изменениям без предварительного извещения. Rev22W03)

Определение расстояния	
Точность (типичный)*	± 2 мм
Область измерения внутри**	0,2 м - 70 м
Класс лазеров	2 / < 1 мВт (EN 60825-1:2014/AC:2017)
Длина волны лазера	635 нм
Рабочие условия	-10°C...40°C, Влажность воздуха макс. 20...85% гН, без образования конденсата, Рабочая высота не более 2000 м над уровнем моря
Условия хранения	-20°C...70°C, Влажность воздуха макс. 80% гН
Автоматическое отключение	30 сек - лазер / 3 мин - прибор
Питающее напряжение	3 x 1,5В LR03 (AAA)
Размеры (Ш x В x Г)	49 x 115 x 26 мм
Вес	145 г (с батарейки)

* Расстояние при измерении до 10 м при хорошо отражающей целевой поверхности и комнатной температуре. Погрешность измерений может увеличиться на ± 0,2 мм при увеличенных расстояниях и неблагоприятных условиях проведения измерений, например, при мощном солнечном излучении или целевых поверхностях со слабой отражающей способностью.

** При max. 5000 люкс

Предписания ЕС и Великобритании и утилизация

Прибор соответствует всем необходимым требованиям, регламентирующие свободный товарооборот на территории ЕС и Великобритании.

Данное изделие представляет собой электрический прибор, подлежащий сдаче в центры сбора отходов и утилизации в разобранном виде в соответствии с европейской директивой о бывших в употреблении электрических и электронных приборах.

Другие правила техники безопасности и дополнительные инструкции см. по адресу: <https://packd.li/ll/ada/in>





Уважно прочитайте інструкцію з експлуатації та брошуру «Інформація про гарантії та додаткові відомості», яка додається, та ознайомтесь з актуальними даними та рекомендаціями за посиланням в кінці цієї інструкції. Дотримуйтеся настанов, що в них містяться. Цей документ зберігати та докладати до лазерного пристрою, віддаючи в інші руки.

Функція / Призначення

Компактний лазерний віддалемір для виміру довжин, площ і об'ємів у приміщенні

Загальні вказівки по безпеці

- Використовуйте прилад виключно за призначеннями в межах заявлених технічних характеристик.
- Вимірювальні прилади і приладдя до них – не дитяча іграшка. Зберігати у недосяжному для дітей місці.
- Переробки та зміни конструкції приладу не дозволяються, інакше анулюються допуск до експлуатації та свідоцтво про безпечність.
- Не наражайте прилад на механічне навантаження, екстремальну температуру, вологість або сильні вібрації.
- Забороняється експлуатація приладу при відмові однієї чи кількох функцій або при заниженому рівні заряду елемента живлення.
- При використанні приладу просто неба зважайте на наявність відповідних погодних умов або вживайте належних запобіжних заходів.
- Дотримуйтеся норм безпеки, визначених місцевими або державними органами влади для належного користування приладом.

Вказівки з техніки безпеки

Поводження з лазерами класу 2



Лазерне випромінювання!
Не спрямовувати погляд на промінь!
Лазер класу 2
< 1 мВт • 635 нм
EN 60825-1:2014/AC:2017

- Увага: не дивитися на прямий чи відбитий промінь.
- Не наводити лазерний промінь на людей.
- Якщо лазерне випромінювання класу 2 потрапить в око, щільно закрити очі та негайно відвести голову від променя.
- Не дозволяється внесення будь-яких змін (модифікація) в конструкцію лазерного пристрою.
- Забороняється дивитися на лазерний промінь або його дзеркальне відображення через будь-які оптичні прилади (лупу, мікроскоп, бінокль тощо).

Правила техніки безпеки

Обращение с электромагнитным излучением

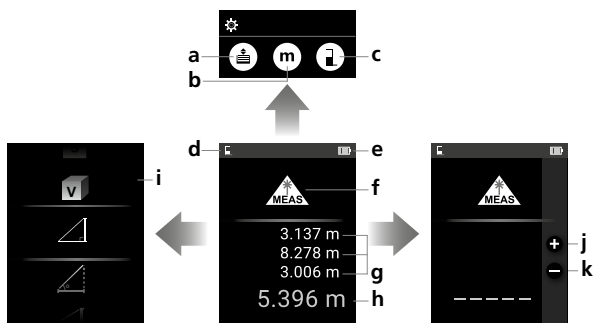
- Вимірювальний прилад відповідає вимогам і обмеженням щодо електромагнітної сумісності згідно з директивою ЄС про електромагнітної сумісності (EMC) 2014/30/EU.
- Необхідно дотримуватися локальних експлуатаційних обмежень, наприклад, в лікарнях, літаках, на заправних станціях або поруч з людьми з електрокардіостимулятором. Існує можливість негативного впливу або порушення роботи електронних пристроїв / через електронні пристрої.

LaserRange-Master T7

– При використанні в безпосередній близькості від лінії високої напруги або електромагнітних змінних полів результати вимірювань можуть бути неточними.

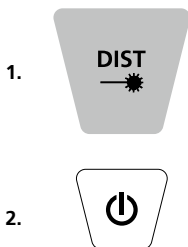
Встановити акумулятори

Відкрити відсік для батарейок і вкласти батарейки (3 x тип ААА) згідно з символами. Слідкувати за полярністю.



ДИСПЛЕЙ:

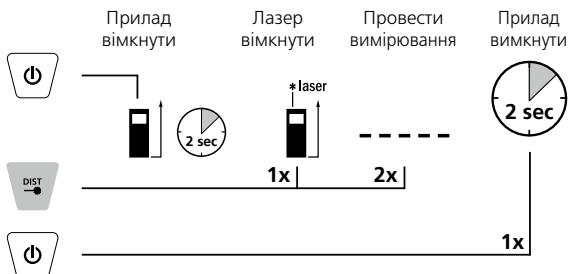
- a** Пам'ять виміряних значень
- b** м / фут / дюйм / _' (кутова хвилина) _" (кутова секунда)
- c** Площина вимірів (покажчик) спереду / різьба / позаду
- d** Встановлений рівень вимірювання
- e** Знак акумуляторної батареї
- f** Встановлена функція вимірювання
- g** Перше / друге і третє вимірювання довжини
- h** 4. вимірювання довжини
- i** Функції вимірювання
- j** Функція додавання
- k** Функція віднімання



КЛАВІАТУРА:

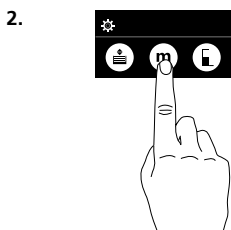
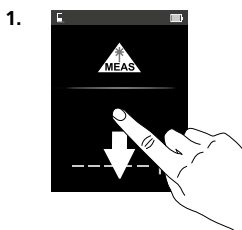
1. вимірювання Мін./макс. безперервне вимірювання
2. Прилад увімкнено / Прилад вимкнути

Вімкнути, заміряти, вимикнути:



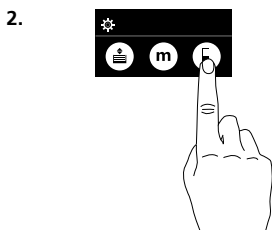
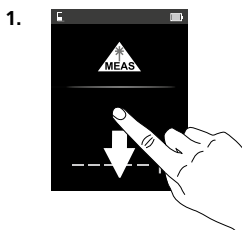
Перемкнути одиницю виміру:

м / фут / дюйм / _ ' _ "



Перемкнути площину вимірів (показчик):

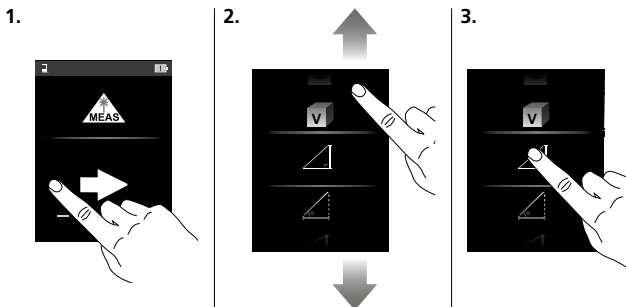
спереду / різьба / позаду



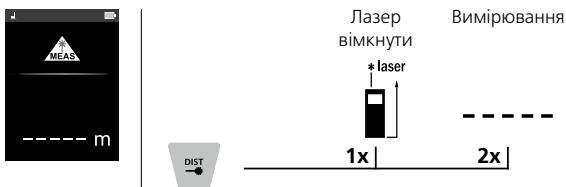
LaserRange-Master T7

Перемкнути функції виміру:

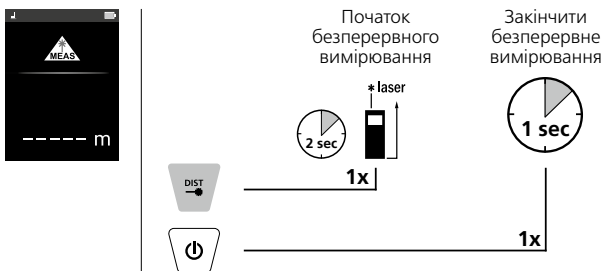
Довжина / Площа / Об'єм / Функція Піфагора 1 / Функція Піфагора 2 / Функція Піфагора 3



Вимірювання довжини:



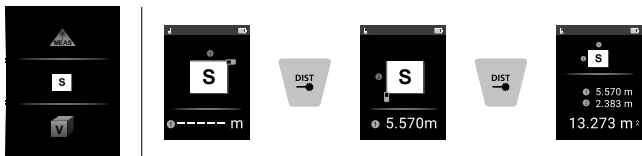
Мін./макс. безперервне вимірювання:



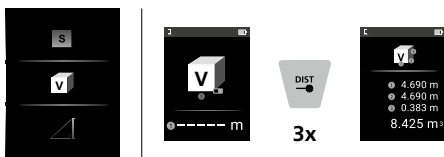
ПК-дисплей покаже найбільше значення (max), найменше значення (min) і фактичне значення.

! У випадку функцій вимірювання площі, об'єму та функцій Піфагора 1 - 3 лазер вимикається після короткого часу не активності і його необхідно увімкнути натисненням кнопки 1 для продовження процесу вимірювання.

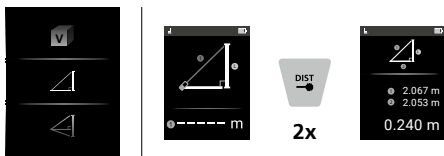
Вимір площі:



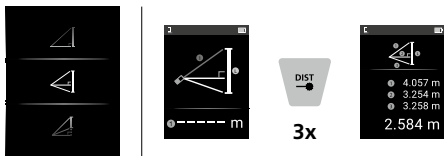
Вимір об'єму:



Функція Піфагора 1:



Функція Піфагора 2:

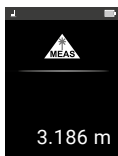


Функція Піфагора 3:

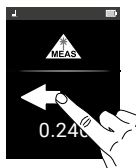


LaserRange-Master T7

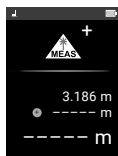
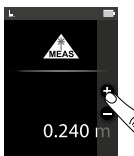
Додавання і віднімання довжин:



1.
Вимірювання
довжини

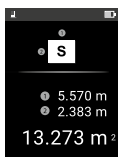


Вибір додавання
або віднімання

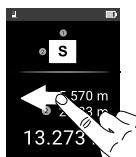


2. Додавання
вимірювання
довжини

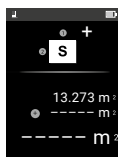
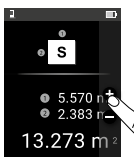
Розрахунок площі:



1.
Вимірювання
площі

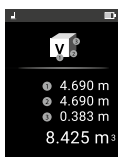


Вибір додавання
або віднімання

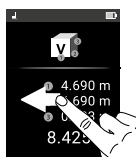


2. Додавання
вимірювання
площі

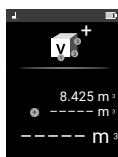
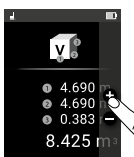
Розрахунок об'ємів:



1.
Вимірювання
об'єму



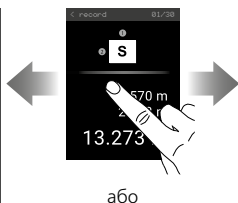
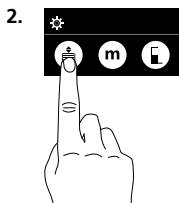
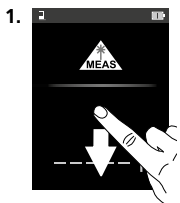
Вибір додавання
або віднімання



2. Додавання
вимірювання
об'єму

Функція збереження в пам'яті:

Прилад має 30 місць пам'яті.



або



Важливі вказівки

- Лазер вказує на пункт, до якого виконується вимірювання. В промінь лазера не повинні потрапляти ніякі предмети.
- Прилад під час вимірювання компенсує різні температури в приміщенні. Тому треба деякий час почекати після переходу на інше місце з великою різницею температури.
- Прилад поза приміщенням можна застосовувати лише обмежено і не можна використовувати при сильному сонячному випромінюванні.
- При вимірюванні на відкритому повітрі дощ, туман і сніг можуть вплинути на результати вимірювання або їх сфальсифікувати.
- При несприятливих умовах, як напр., погано відбиваючі поверхні, максимальне відхилення може становити більше ніж 3 мм.
- Килими, штори чи завіси не відбивають лазер оптимально. Використовуйте гладкі поверхні.
- При измерении через стекло (оконное стекло) размеры могут искажаться.
- Функція економії енергії автоматично вимикає пристрій.
- Чищення м'якою серветкою. В корпус не повинна потрапляти вода.

Код помилки:

- 204 Помилка обчислення
- 208 Надто великий струм (зверніться, будь ласка, до вашого продавця).
- 220 Замінити батареї
- 252 Занадто висока температура
- 253 Занадто низька температура
- 255 Надто слабкий прийнятий сигнал або надто довгий час вимірювання
- 256 Запотужний прийманий сигнал
- 251 За межами діапазону вимірювання
- 500 Несправність пристрою (якщо символ після вимикання та увімкнення не зникає, зверніться, будь ласка, до вашого продавця).

Інструкція з технічного обслуговування та догляду

Всі компоненти слід очищувати зволоженою тканиною, уникати застосування миючих або чистячих засобів, а також розчинників. Перед тривалим зберіганням слід витягнути елемент (-ти) живлення. Зберігати пристрій у чистому, сухому місці.

Калібрування

Для забезпечення точності результатів вимірювань і функціональності слід регулярно проводити калібрування та перевірку вимірювального приладу. Рекомендуємо проводити калібрування щорічно. З цього приводу ви можете звернутися до вашого продавця або співробітників служби підтримки UMAREX-LASERLINER.

LaserRange-Master T7

Технічні дані (Право на технічні зміни збережене. Rev22W03)

Вимірювання відстані	
Точність (типово)*	± 2 мм
Внутрішній діапазон вимірювання**	0,2 м - 70 м
Клас лазера	2 / < 1 мВт (EN 60825-1:2014/AC:2017)
Las Довжина хвиль лазера erwellenlänge	635 нм
Режим роботи	-10°C...40°C, Вологість повітря max. 20...85% rH, без конденсації, Робоча висота max. 2000 м над рівнем моря (нормальний нуль)
Умови зберігання	-20°C ... 70°C, вологість повітря max. 80% rH
Автоматичне вимкнення	30 с лазер / 3 хв. Приладт
Живлення	3 x 1,5В LR03 (AAA)
Розміри (Ш x В x Г)	49 x 115 x 26 мм
Вага	145 г (з Батарейки)

* відстань вимірювання становить до 10 м, якщо вимірювана поверхня добре відбиває, і за кімнатної температури. На більших відстанях і за несприятливих умов вимірювання, наприклад, яскраве сонячне світло або слабе відбиття вимірюваною поверхнею, похибка виміру може зростати на ± 0,2 мм/м.

** при max. 5000 лк

Приписи ЄС та Великобританії та утилізація

Цей пристрій відповідає всім необхідним нормам, які регламентують вільний товарообіг на території ЄС та Великої Британії.

Згідно з європейською директивою щодо електричних і електронних приладів, що відслужили свій термін, цей виріб як електроприлад підлягає збору й утилізації окремо від інших відходів.

Детальні вказівки щодо безпеки й додаткова інформація на сайті: <https://packd.li/ll/ada/in>





Kompletně si přečtěte návod k obsluze, přiložený sešit „Pokyny pro záruku a dodatečné pokyny“, aktuální informace a upozornění v internetovém odkazu na konci tohoto návodu. Postupujte podle zde uvedených instrukcí. Tuto dokumentaci je nutné uschovat a v případě předání laserového zařízení třetí osobě se musí předat zároveň se zařízením.

Funkce / Účel použití

Kompaktní laserový dálkoměr pro měření délek, ploch a objemů ve vnitřním prostoru

Všeobecné bezpečnostní pokyny

- Používejte přístroj výhradně k určenému účelu použití v rámci daných specifikací.
- Měřicí přístroje a příslušenství nejsou hračkou pro děti. Uchovávejte tyto přístroje před dětmi.
- Nejsou dovolené přestavby nebo změny na přístroji, v takovém případě by zaniklo schválení přístroje a jeho bezpečnostní specifikace.
- Nevystavujte přístroj žádnému mechanickému zatížení, extrémním teplotám, vlhkosti nebo silným vibracím.
- Pokud selže jedna nebo více funkcí nebo je příliš slabé nabití baterie, nesmí se již přístroj používat.
- Při venkovním používání smí být přístroj používán pouze za příslušných povětrnostních podmínek resp. při vhodných ochranných opatřeních.
- Dodržujte bezpečnostní opatření místních resp. národních úřadů pro správné používání přístroje.

Bezpečnostní pokyny

Zacházení s laserem třídy 2



Laserové záření!
Nedívejte se do paprsku!
Laser třídy 2
< 1 mW · 635 nm
EN 60825-1:2014/AC:2017

- Pozor: Nedívejte se do přímého nebo odraženého paprsku.
- Nemiřte laserovým paprskem na lidi.
- Pokud laserové záření třídy 2 zasáhne oči, je nutné vědomě zavřít oči a ihned hlavu odvrátit od paprsku.
- Manipulace (změny) prováděné na laserovém zařízení jsou nepřípustné.
- Nikdy nesledujte laserový paprsek ani jeho odrazy optickými přístroji (lupou, mikroskopem, dalekohledem, ...).

Bezpečnostní pokyny

Zacházení s elektromagnetickým zářením

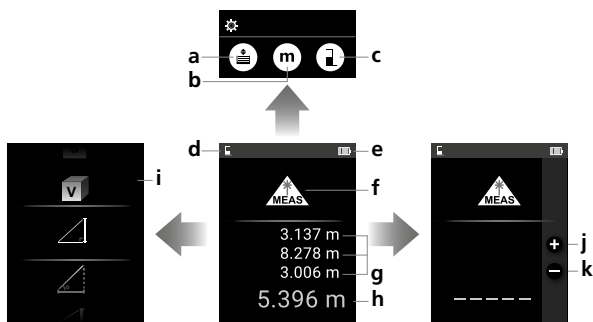
- Měřicí přístroj dodržuje předpisy a mezní hodnoty pro elektromagnetickou kompatibilitu podle směrnice EMC 2014/30/EU.
- Je třeba dodržovat místní omezení, např. v nemocnicích, letadlech, čerpacích stanicích nebo v blízkosti osob s kardiostimulátory. Existuje možnost nebezpečného ovlivnění nebo poruchy elektronických přístrojů.

LaserRange-Master T7

– Při použití v blízkosti vysokého napětí nebo pod elektromagnetickými střídavými poli může být ovlivněna přesnost měření.

Vkládání baterií

Otevřete přihrádku na baterie a podle symbolů pro instalování vložte baterie (3 x typ AAA). Dbejte přitom na správnou polaritu.



DISPLEJ:

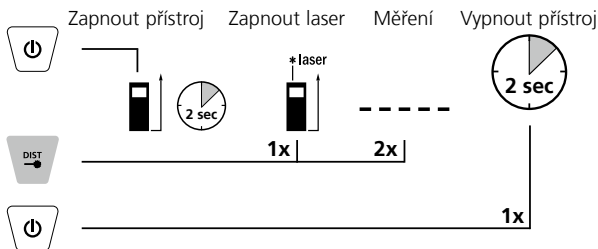
- | | |
|--|------------------------------------|
| a Paměť naměřených hodnot | f Nastavená funkce měření |
| b Jednotka m / ft / inch / _ ' _ " | g 1. / 2. a 3. Měření délky |
| c Rovina měření (referenční) přední / závit / zadní | h 4. Měření délky |
| d Nastavená měřicí rovina | i Měřicí funkce |
| e Symbol baterie | j Funkce sčítání |
| | k Funkce odčítání |



KLÁVESNICE:

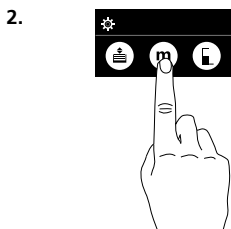
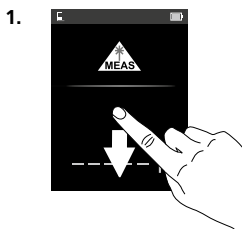
- Měření
min/max souvislé měření
- ZAP / VYP

Zapnutí, měření a vypnutí:



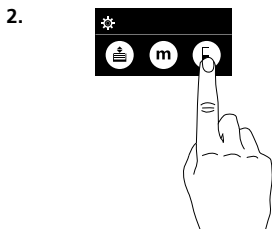
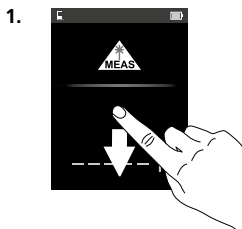
Přepínání jednotek měření:

m / ft / inch / ' _ ' _ "



Přepínání roviny měření (reference):

přední / závit / zadní

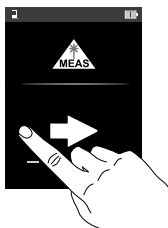


LaserRange-Master T7

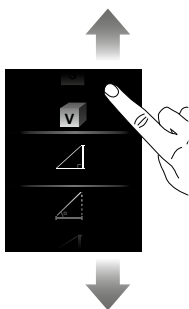
Přepínání měřicích funkcí:

Délka / Plocha / Objem / Pythagorova funkce 1 / Pythagorova funkce 2 / Pythagorova funkce 3

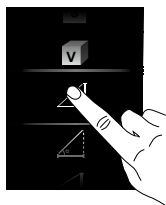
1.



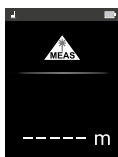
2.



3.

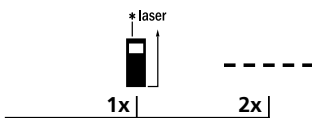


Měření délky:



Zapnout laser

Měření

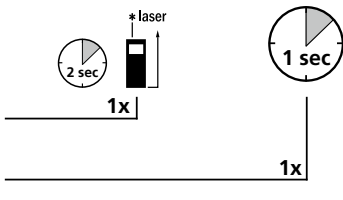


min/max souvislé měření:



Spustit trvalé měření

Ukončení trvalého měření



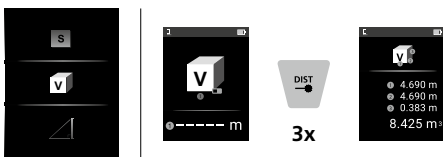
LC displej zobrazí největší hodnotu (max), nejmenší hodnotu (min) a aktuální hodnotu.

! Při funkcích měření plochy, měření objemu, jakož i pythagorových funkcích 1 až 3 se laser po krátkém čase bez aktivity vypne a musí se aktivovat stisknutím tlačítka 1, aby se dalo pokračovat v procesu měření.

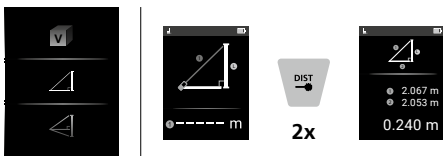
Měření plochy:



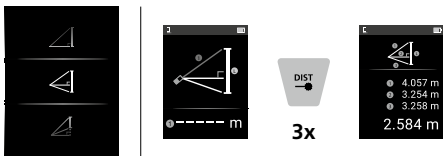
Měření objemu:



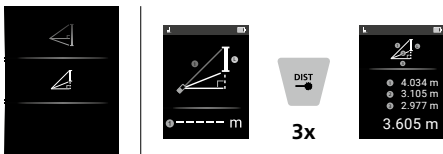
Funkce Pythagoras 1:



Funkce Pythagoras 2:

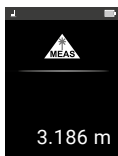


Funkce Pythagoras 3:

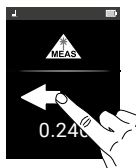


LaserRange-Master T7

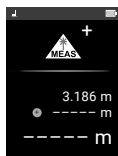
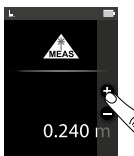
Přičítání a odečítání délek:



1. Měření délky

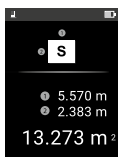


Výběr sčítání nebo odčítání

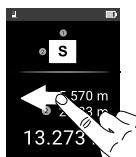


2. Přidání měření délky

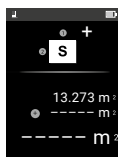
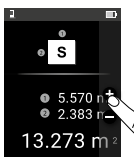
Výpočet plochy:



1. Měření plochy

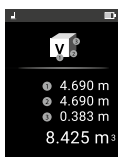


Výběr sčítání nebo odčítání

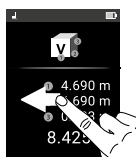


2. Přidání měření plochy

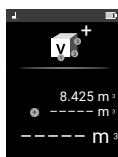
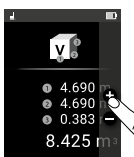
Výpočet objemu:



1. Měření objemu



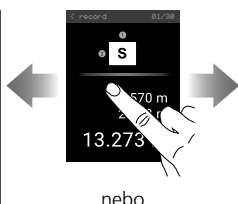
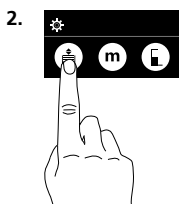
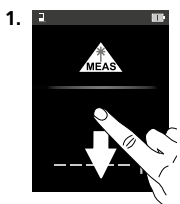
Výběr sčítání nebo odčítání



2. Přidání měření objemu

Funkce paměti:

Přístroj má k dispozici 30 míst v paměti.



nebo



Důležitá upozornění

- Laser zobrazí měřený bod, po který je měření prováděno. Do laserového paprsku nesmí zasahovat žádné předměty.
- Přístroj při měření kompenzuje rozdílné pokojové teploty. Berte proto ohled na to, že při změně místa je při velkých teplotních rozdílech potřebná krátká doba pro přizpůsobení.
- Ve volném prostranství lze přístroj použít jen omezeně a nelze ho použít, když silně svítí slunce.
- Při měření na volném prostranství může déšť, mlha, sníh ovlivnit resp. zkreslit výsledky měření.
- V nepříznivých podmínkách (jako jsou např. povrchy špatně odrážející světlo) může být max. odchylka větší než 3 mm.
- Koberce, čalounění nebo závěsy neodrážejí laser optimálně. Použijte hladké povrchy.
- Při měření skrz sklo (okenní tabulky) může dojít ke zkreslení výsledků měření.
- Funkce úsporného režimu přístroj automaticky vypíná.
- Čištění měkkým hadříkem. Do krytu přístroje nesmí proniknout voda.

Kód poruchy:

- 204 Chyba výpočtu
- 208 Nadměrný proud (Obraťte se na vašeho prodejce.)
- 220 Vyměňte baterie
- 252 Příliš vysoká teplota
- 253 Příliš nízká teplota
- 255 Přijímaný signál je příliš slabý nebo doba měření je příliš dlouhá.
- 256 Přijatý signál příliš silný
- 251 Mimo rozsah měření
- 500 Selhání hardwaru (Pokud se symbol po vypnutí a zapnutí nadále zobrazuje, obraťte se na vašeho prodejce.)

Pokyny pro údržbu a ošetřování

Všechny komponenty čistěte lehce navlhčeným hadrem a nepoužívejte žádné čisticí nebo abrazivní prostředky ani rozpouštědla. Před delším skladováním vyjměte baterii/baterie. Skladujte přístroj na čistém, suchém místě.

Kalibrace

Pro zajištění přesnosti a funkce by měl být měřicí přístroj pravidelně kalibrován a testován. Kalibrace doporučujeme provádět v jednoročním intervalu. V případě potřeby se spojte se svým specializovaným prodejcem nebo využijte servisního oddělení společnosti UMAREX-LASERLINER.

LaserRange-Master T7

Technické parametry (Technické změny vyhrazeny. Rev22W03)

Měření vzdálenosti	
Přesnost (typicky)*	± 2 mm
Rozsah měření (v interiéru)**	0,2 m - 70 m
Třída laseru	2 / < 1 mW (EN 60825-1:2014/AC:2017)
Vlnová délka laserového paprsku	635 nm
Pracovní podmínky	-10°C...40°C, Vlhkost vzduchu max. 20...85% rH, nekondenzující, Pracovní výška max. 2000 m n.m (normální nulový bod)
Skladovací podmínky	-20°C ... 70°C, vlhkost vzduchu max. 80% rH
Automatické vypnutí	30 sek laser / 3 min přístroj
Napájení	3 x 1,5V LR03 (AAA)
Rozměry (š x v x hl)	49 x 115 x 26 mm
Hmotnost	145 g (včetně baterie)

* do vzdálenosti měření 10 m při dobře odrážejícím cílovém povrchu a při pokojové teplotě. Při větších vzdálenostech a nepříznivých podmínkách měření, jako např. při silném slunečním záření nebo slabě odrážejících cílových površích, se odchylka měření může zvýšit o ± 0,2 mm/m.

** při max. 5000 lx

Ustanovení EU a UK a likvidace

Přístroj splňuje všechny potřebné normy pro volný pohyb zboží v rámci EU a UK.

Tento výrobek je elektrický přístroj a musí být odděleně vytríděn a zlikvidován podle evropské směrnice pro použité elektrické a elektronické přístroje.

Další bezpečnostní a dodatkové pokyny najdete na:

<https://packd.li/ll/ada/in>



LaserRange-Master T7



SERVICE



Umarex GmbH & Co. KG

– Laserliner –

Möhnstraße 149, 59755 Arnsberg, Germany

Tel.: +49 2932 638-300, Fax: +49 2932 638-333

info@packd.li/ll/ada/in

Rev22W03

Umarex GmbH & Co. KG

Donnerfeld 2

59757 Arnsberg, Germany

Tel.: +49 2932 638-300, Fax: -333

www.packd.li/ll/ada/in

**CE UK
CA**



Laserliner